DUFAUX
MIRALLES
Djinn
4. DE SCHAT
DARGAUD
ANA MIRALLES

DARGAUD
BENELUX

In DJINN blijft de tijd uitdijen en zich samentrekken.
Zoals een hart dat onregelmatig slaat bij het vooruitzicht op vervulde wensen
of op onvermijdelijke teleurstellingen. Maar op het toneel van uw eigen,
intieme theater blijft u heer en meester over de tijd. Wanneer de handeling zich verplaatst
naar de Geschiedenis, zijn een paar aanvullende bijzonderheden wellicht welkom.
De sultan verliet op waardige wijze het toneel.
Men groet een verliezer, men overstelpt hem niet met hoon.

Op 28 april 1909, verlaat sultan kalief Abdoel Hamid II zijn paleis Yildiz en wordt hij naar
het station van Sirkeci gebracht. Daar wacht een speciale trein die hem naar Saloniki brengt.
Ballingschap, het einde van een bewind, het eind van een keizerrijk.
Zijn plaats op de troon wordt ingenomen door zijn jongere broer, Mehmed V Resad.
In feite ligt de macht bij de Jong-Turken, de nationalistische beweging van Enver Pasja.
De Jong-Turken proberen de tegoeden van Abdoel Hamid bij de Deutsche Bank,
de Ottomaanse Bank en Crédit Lyonnais in handen te krijgen.
Deze tegoeden bedragen samen een bedrag van 122 000 Turkse pond,
meer dan 16 000 aandelen van de Spoorwegmaatschappij van Anatolië en 3 000 aandelen
van de haven van Saloniki. Dit enorme fortuin zal overgedragen worden
aan officieren van het Turkse leger, in aanwezigheid van de Duitse consul.
Uit deze gebeurtenissen is het idee ontstaan van een oorlogsschat,
begeerd door twee landen... en twee vrouwen!

Van oktober 1911 tot het eind van 1918, wordt het Ottomaanse Rijk op alle fronten verslagen:
in Tripolitanië en in de Balkan, tijdens de Eerste Wereldoorlog. De wapenstilstand wordt
op 30 oktober 1918 in Moudhros getekend. Het Ottomaanse Rijk valt uiteen.
De Ententemogendheden die de oorlog hebben gewonnen, nemen plaats aan tafel:
er zijn nog smakelijke restjes te verdelen. De Jong-Turken vluchten.
De vernederde sultan sterft op 3 juli 1918, samen met zijn Rijk.
Een opzienbarende val voor een man die ervan hield zich terug te trekken
in de beslotenheid van zijn paleis.

Deze val wordt in dit album gesymboliseerd door twee dingen:
De sultan opent de volières van het paleis en hij laat de zijn haremvrouwen vrij.
Wie zal het zeggen ?
De vogels zijn vast afgeschoten.
Wat de vrouwen betreft, het krijgsvolk was heer en meester in de aangrenzende vertrekken.

Ik wil liever dat Jade in de woestijn verdwijnt, net als een luchtspiegeling...
Een luchtspiegeling die mijn dromen kan voeden.

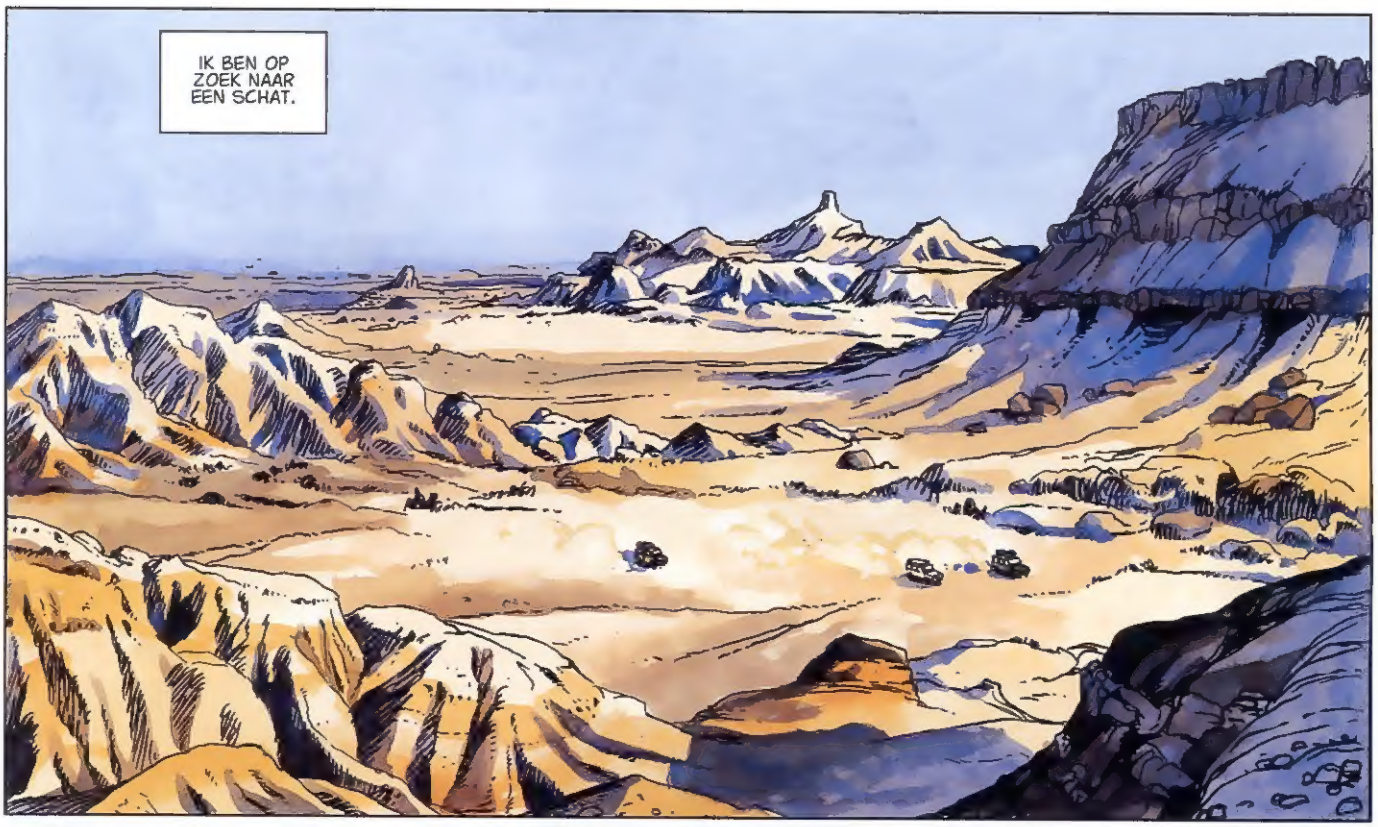
JEAN DUFAUX, juni 2004.

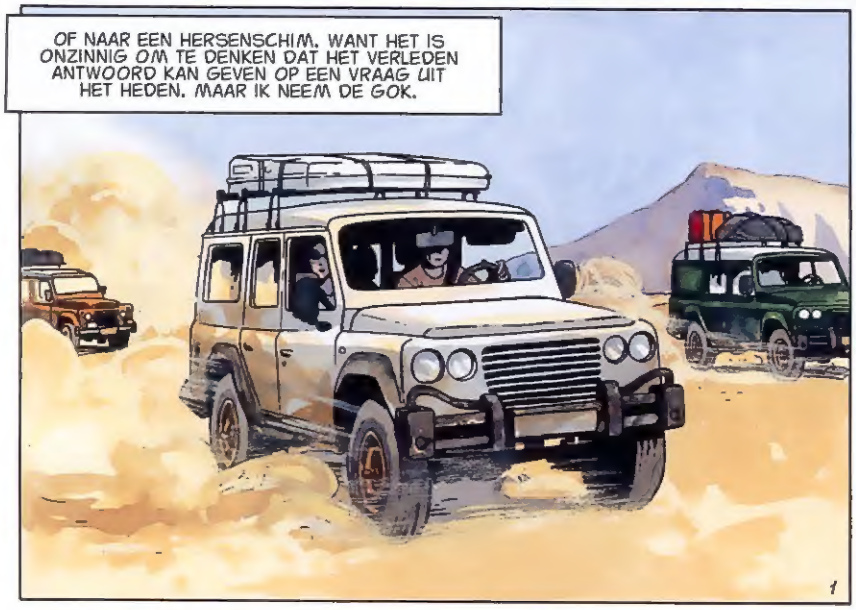
Met dank aan François Georgeon voor zijn historische gegevens.
Zijn ABDULHAMID II, uitgegeven door Fayard, is een opmerkelijk boek.

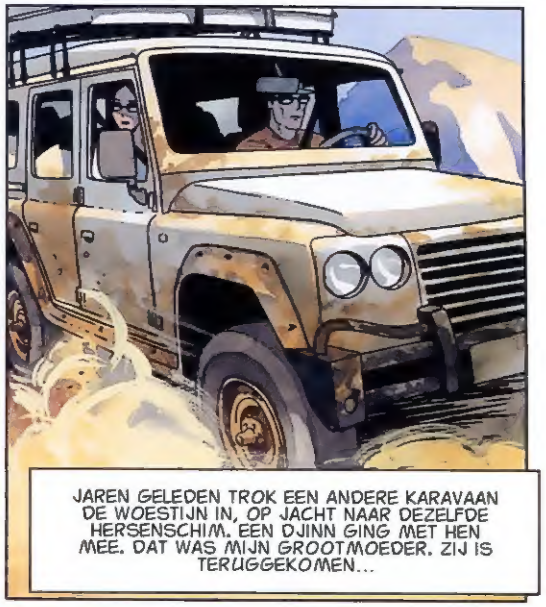
Dank aan Rocio Miralles voor haar assistentie bij het inkleuren.

www.dargaud.com

© 2004 MIRALLES - DUFAUX - DARGAUD BENELUX (Dargaud-Lombard n.v.)
Alle rechten van reproduktie, vertaling en aanpassing zijn uitdrukkelijk voorbehouden voor alle landen.
Redactionele verzorging Nederlandse uitgave : Vander Heide produkties, Zandvoort.
Wettelijk depot : d/2004/0086/370 • ISBN/CIP : 978-90-6793-746-7
R.2008
Gedrukt in België door Qualibris


IK BEN OP ZOEK NAAR EEN SCHAT.


OF NAAR EEN HERSENSCHIM. WANT HET IS ONZINNIG OM TE DENKEN DAT HET VERLEDEN ANTWOORD KAN GEVEN OP EEN VRAAG UIT HET HEDEN. MAAR IK NEEM DE GOK.


JAREN GELEDEN TROK EEN ANDERE KARAVAAN DE WOESTIJN IN, OP JACHT NAAR DEZELFDE HERSENSCHIM. EEN DJINN GING MET HEN MEE. DAT WAS MIJN GROOTMOEDER. ZIJ IS TERUGGEKOMEN...

MAAR DE ANDEREN?... DAT WAS IN 1912.
EEN VAN ONZE PATROUILLES HEEFT HEM IN DE WOESTIJN GEVONDEN. WE KONDEN HEM IDENTIFICEREN AAN ZIJN UNIFORM. HIJ ZAT BIJ HET TWEEDE LEGERKORPS, ONDER BEVEL VAN VON HENZIG.

"ZAT"? WAAROM GEBRUIKT U DE VERLEDEN TIJD?

OMDAT HIJ NU NERGENS MEER BIJ ZIT, EXCELLENTIE, ZOALS U ZELF KUNT VASTSTELLEN.

NEE. FYSIEK HEEFT HIJ HET AARDIG DOORSTAAN, MAAR GEESTELIJK...

DE DEUREN GINGEN OPEN... JA... JA...

ONTSPAN JE, BESTE KEREL... JE BENT NU VEILIG. WE ZULLEN JE GOED VERZORGEN, DAN BEN JE GAUW BETER...

IK ZOU ALLEEN GRAAG WILLEN DAT JE EEN PAAR VRAGEN BEANTWOORDT ...

VRAGEN... JA...

DAT IS EEN GOED IDEE, MEIN HERR... VRAGEN KUN JE NIET GENOEG STELLEN.

WAS VON HENZIG JE BEVELVOERDER?

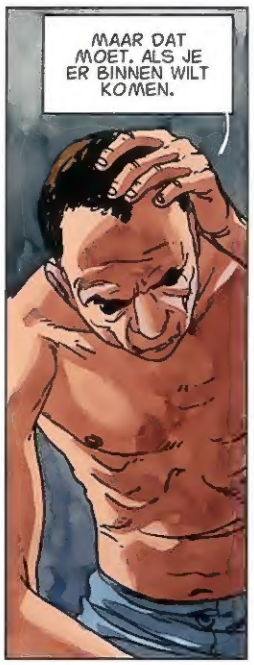
VON HENZIG IS NIETS MEER.

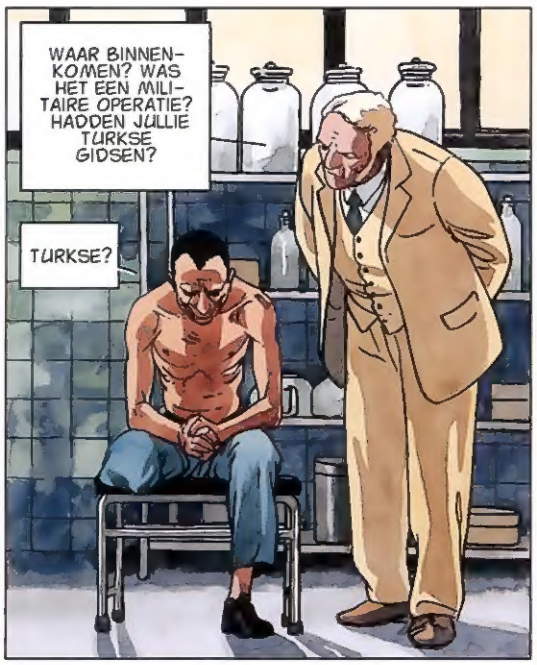
WAAR GINGEN JULLIE NAARTOE, IN DE WOESTIJN?

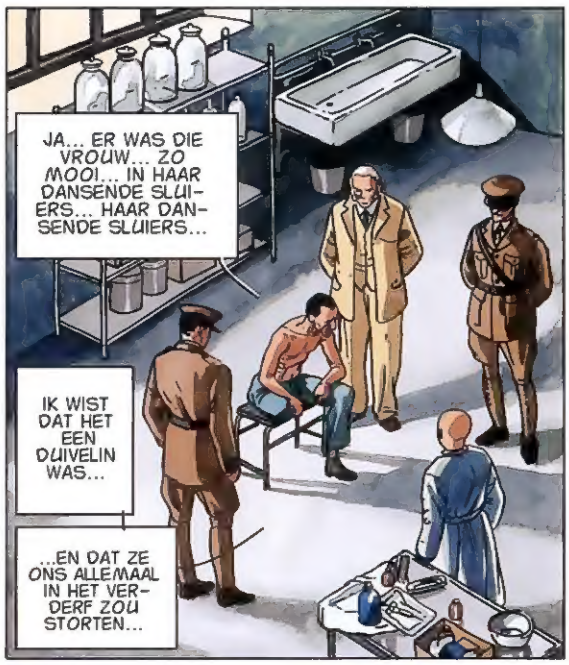
NERGENS ...

OF TOCH... JA... WAAR HET SIST... WAAR HET KRUIPT... EN IK HOUD NIET VAN KRUIPEN.

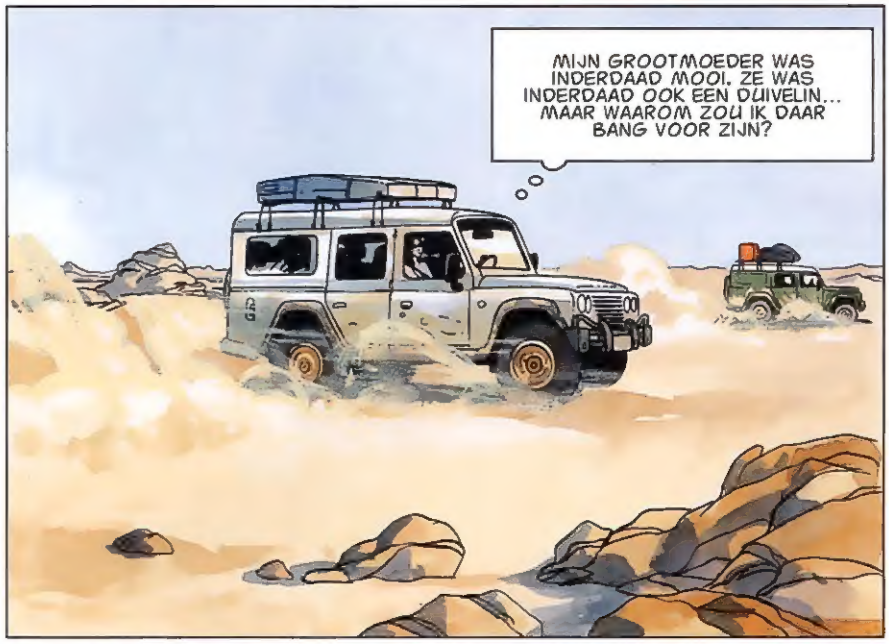
!??


MAAR DAT MOET. ALS JE ER BINNEN WILT KOMEN.


WAAR BINNENKOMEN? WAS HET EEN MILITAIRE OPERATIE? HADDEN JULLIE TURKSE GIDSEN?
TURKSE?


JA... ER WAS DIE VROUW... ZO MOOI... IN HAAR DANSENDE SLUIERS... HAAR DANSENDE SLUIERS...
IK WIST DAT HET EEN DUIVELIN WAS...
...EN DAT ZE ONS ALLEMAAL IN HET VERDERF ZOU STORTEN...

ZE HEETTE JADE, MAAR WE MOCHTEN HAAR NIET IN DE OGEN KIJKEN...WE MOESTEN ONS HOOFD BUIGEN...KRUIPEN... ALS JE ERDOOR WILDE...
!!!
3

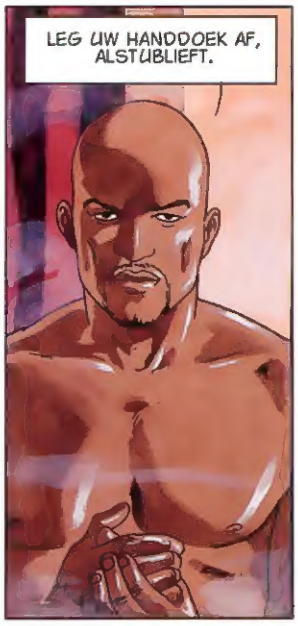

MIJN GROOTMOEDER WAS INDERDAAD MOOI. ZE WAS INDERDAAD OOK EEN DUIVELIN... MAAR WAAROM ZOU IK DAAR BANG VOOR ZIJN?

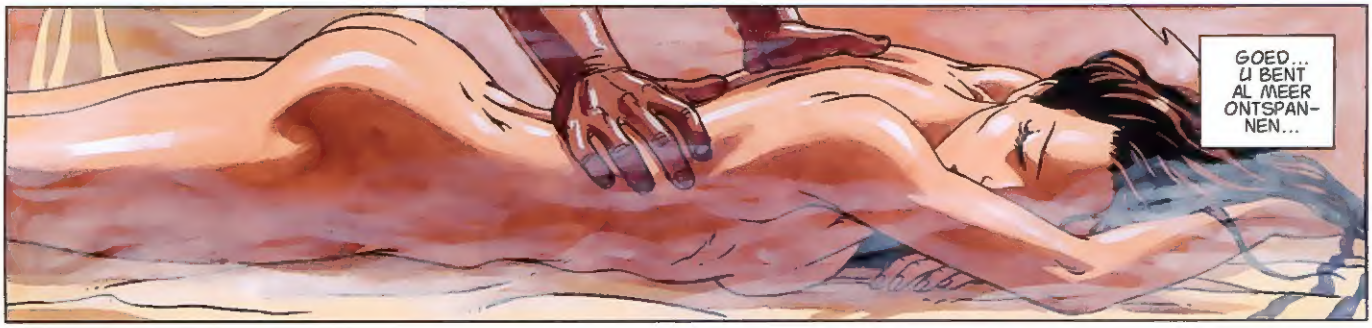
BEN IK NET ZO GEWORDEN ALS ZIJ? IEDEREEN ZEGT HET...

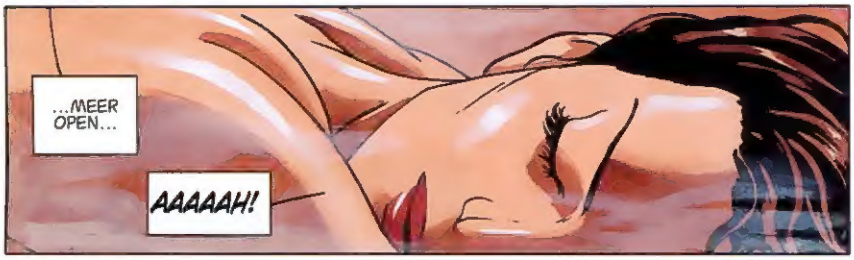
JE BENT VERANDERD.

HET BLOED VAN DE DJINNS STROOMT IN JE ADEREN. BEN JE TOT HET HART VAN DE HAREM DOORGE-DRONGEN?
IK HEB DE RITE VAN DE DERTIG BELLETJES VOLTOOID, ALS U DAT SOMS BEDOELT.

MMM... DAT IS NIET VOLDOENDE. MUSLIM GAAT 'T CONTROLEREN.


LEG UW HANDDOEK AF, ALSTUBLIEFT.


GOED... U BENT AL MEER ONTSPAN-NEN...


...MEER OPEN...
AAAAAH!

AH! ER TRILT IETS ONDER UW HUID...

ER VER-
SCHIJNT EEN
TATOEAGE!

LETTERS...
EEN NAAM...
Jade

WELKE?

JADE!

JADE!!!

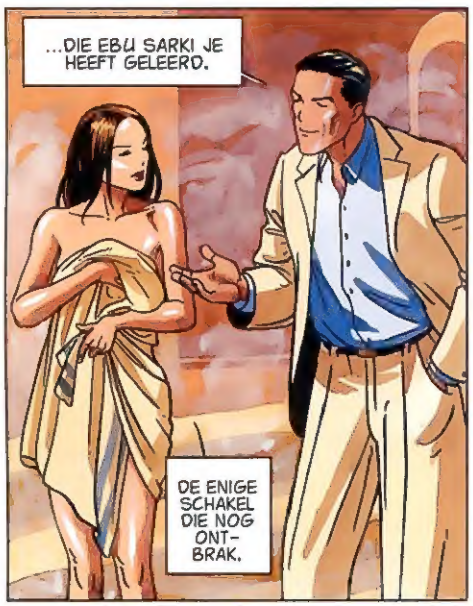
HAAR HART ZAL
WELDRA GEEN EMO-
TIES MEER KENNEN.
WORD NIET
VERLIEFD OP EEN
DJINN, IBRAM
MALEK.

HET KWAAD
IS REEDS
GESCHIED,
MADAME
FAZILA.

JE BEZIT NU DE
MACHT.
WELKE
MACHT?

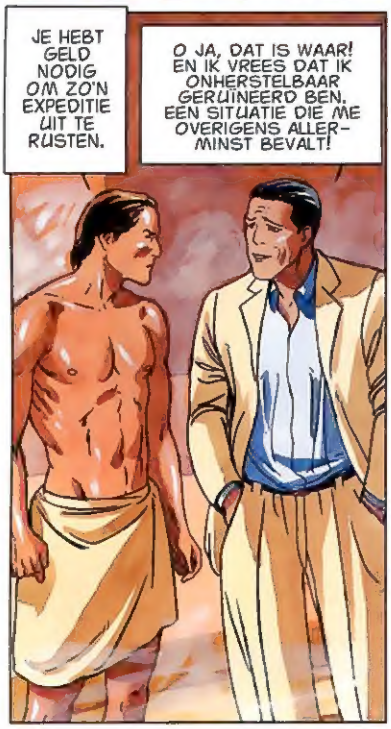
DE MACHT OM
RIJK TE WORDEN,
LIEFSTE!
!?

DE GROTE DEUR OPENT ZICH.
JE HOEFT MAAR ÉÉN WOORD TE ZEGGEN... ÉÉN FORMULE UIT TE SPREKEN...


...DIE EBU SARKI JE HEEFT GELEERD.
DE ENIGE SCHAKEL DIE NOG ONT-BRAK.

ALS EBU SARKI JE HEEFT LA-TEN GAAN EN JE EEN MIDDEL HEEFT GEGEVEN OM DE SCHAT TE VINDEN, DAN VINDT HIJ DAT JIJ HEM WAARD BENT.

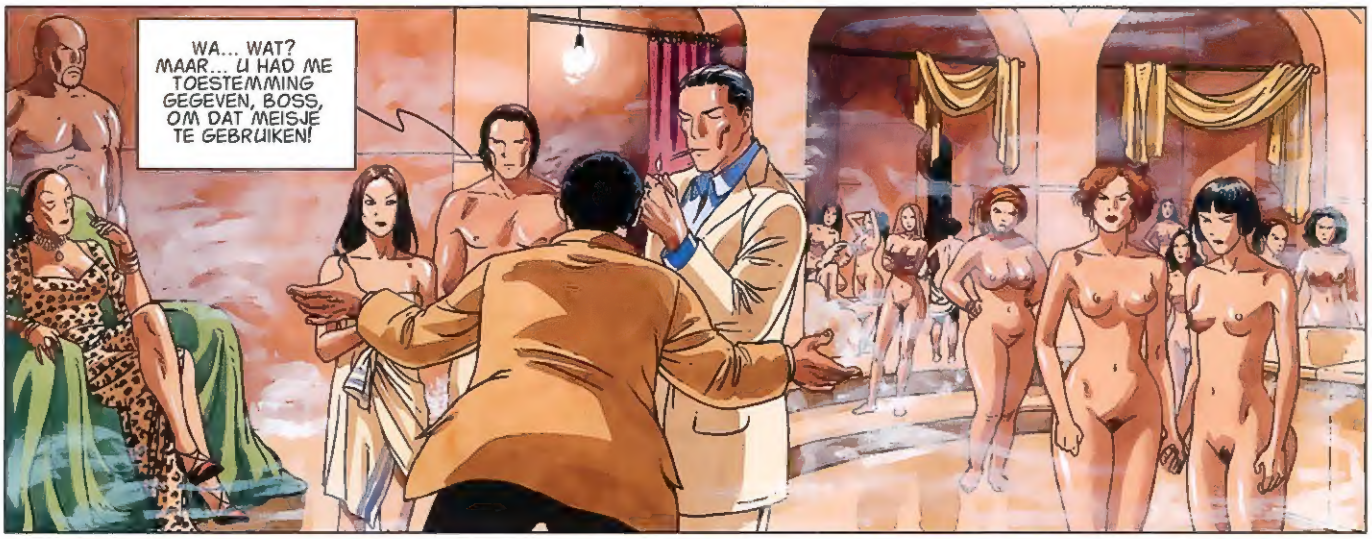
PRECIES!
DUS DE ENIGE VRAAG DIE OVERBLIJFT, IS: WANNEER VERTREKKEN WE?


JE HEBT GELD NODIG OM ZO'N EXPEDITIE UIT TE RUSTEN.
O JA, DAT IS WAAR! EN IK VREES DAT IK ONHERSTELBAAR GERUINEERD BEN. EEN SITUATIE DIE ME OVERIGENS ALLER-MINST BEVALT!

IK FINANCIER HET MATERIAAL DAT JE NODIG HEBT. TEGEN 5% VAN ALLES WAT JE VINDT...

VAN JOUW DEEL?
VAN HET JOUWE. TAKE IT OR LEAVE IT.

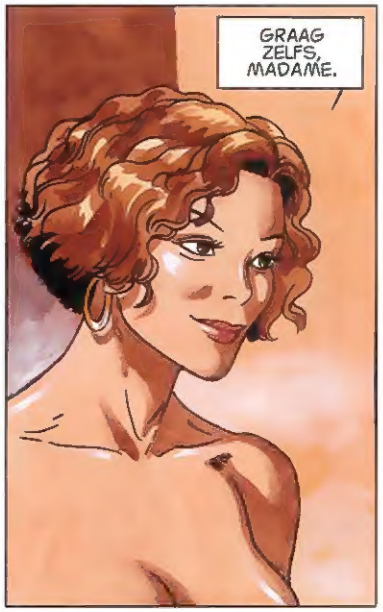
ER IS NOG EEN TWEEDE VOORWAAR-DE: JULLIE LEVEREN KEMAL AAN MIJ UIT.
HIJ HEEFT EEN VAN MIJN MEISJES GESLAGEN. DAAR ZAL HIJ VOOR BOETEN.
!!


WA... WAT? MAAR... U HAD ME TOESTEMMING GEGEVEN, BOSS, OM DAT MEISJE TE GEBRUIKEN!

GEBRUIKEN, KEMAL. NIET MIS-BRUIKEN.

IK HEB ZELDEN EEN ERGERE VORM VAN HUICHELARIJ GEHOORD.

ZIRIA, BRENG DE ROEDES.


GRAAG ZELFS, MADAME.

LATEN WE NAAR HIERNAAST GAAN. DAAR ZITTEN WE RUSTIGER.

MAAR... EN IK DAN?
STEL ONS NIET TELEUR, BESTE VRIEND. DRAAG JE LOT!

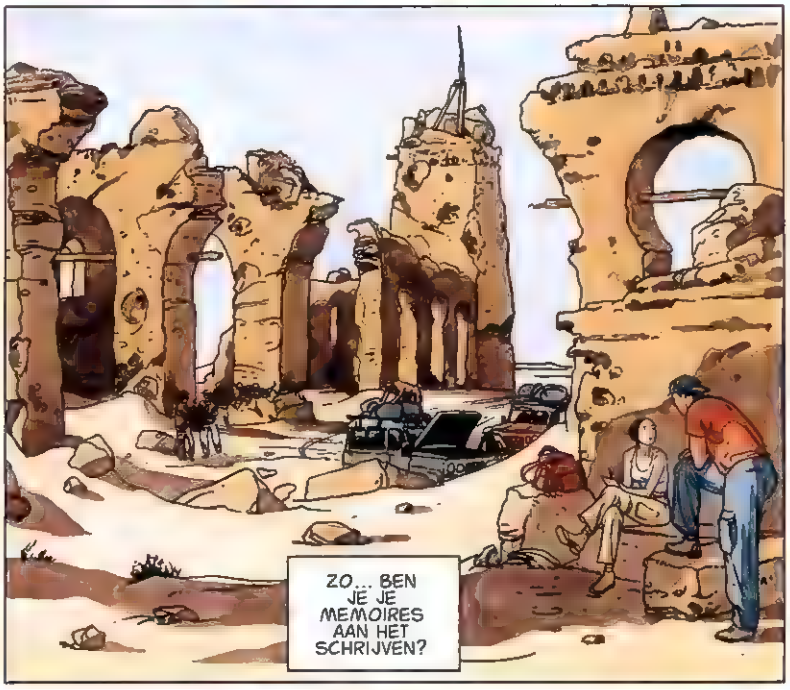
M'N LOT DRAGEN?!?

KOM MEE, MEISJES!
HIJ IS VAN ONS!

NEE NEE NEE
NIET DOEN!
AAAHHHH

EN ZIRIA WREEKTE ZICH VOOR AL HET KWAAD DAT HAAR WAS AANGEDAAN. KEMAL SCHREEUWDE MINUTENLANG. DAARNA WERD HET STIL. NIEMAND VAN ONS REAGEERDE. NIEMAND STELDE BELANG IN ZIJN LOT. ZO VER IS HET AL GEKOMEN...

...WE STAAN NIET EENS MEER OP OM EEN MAN VAN DE DOOD TE REDDEN.

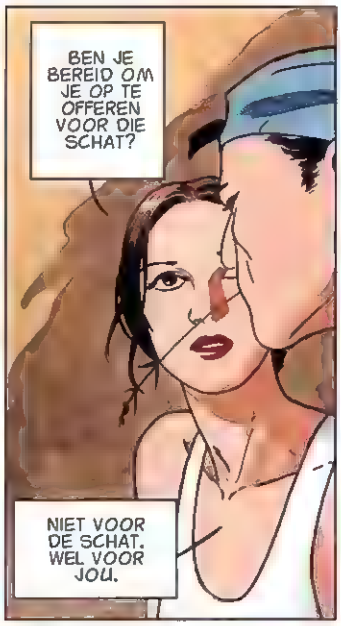

ZO... BEN JE JE MEMOIRES AAN HET SCHRIJVEN?

NEE. IK MAAK WAT AANTEKENINGEN BIJ HET DAGBOEK VAN MIJN MOEDER. ZE DROOMDE VAAK OVER DE SCHAT, MAAR ZE WAS ER OOK BANG VOOR...
BANG VOOR WAT? VOOR HET AVONTUUR?

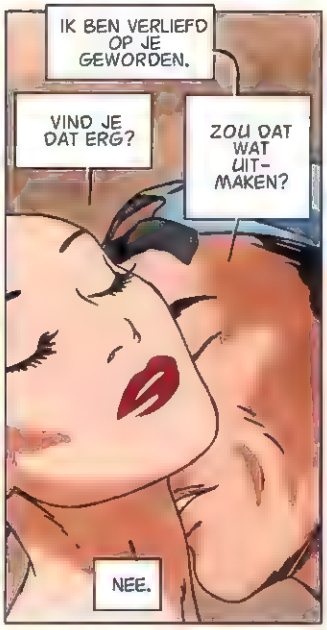
DE SCHAT WORDT BEWAAKT, MALEK. DIE KRIJGEN WE NIET ZO MAKKELIJK TE PAKKEN.
ACH, JE KENT DE FORMULE. WAT KAN ONS GEBEUREN?

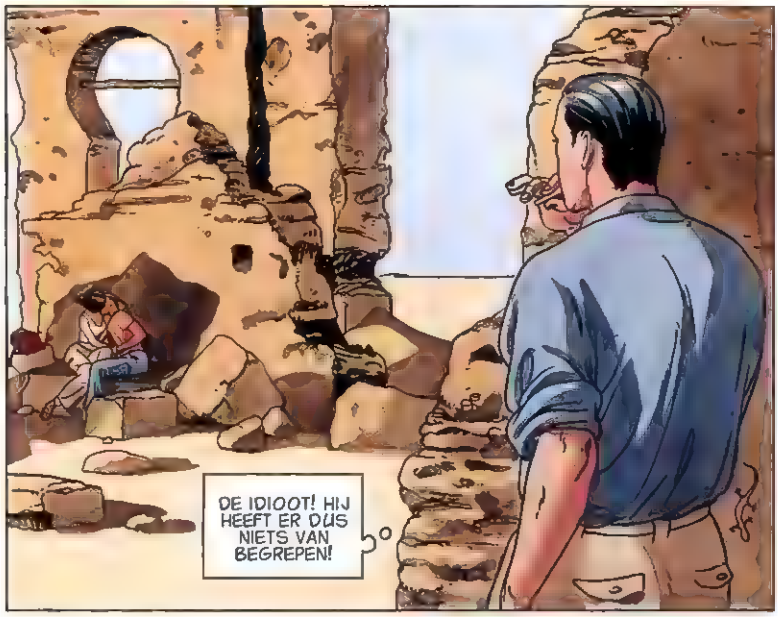
WAT ER IS GEBEURD MET DE EXPEDITIE DIE MIJN GROOTMOEDER HEEFT UITGERUST. DIE IS VAN DE AARDBODEM VERDWENEN.

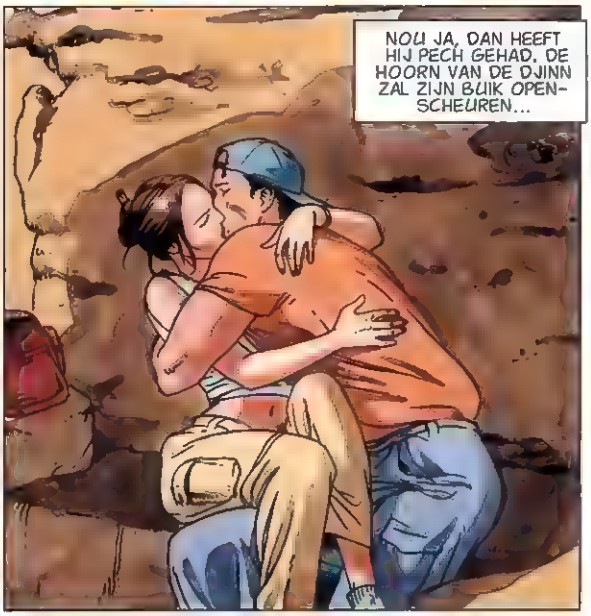
ALLEEN JADE HEEFT HET OVERLEEFD.
DAT IS AL HEEL WAT.
VIND JE DAT VOLDOENDE?
ZOLANG JOU MAAR NIETS OVERKOMT.

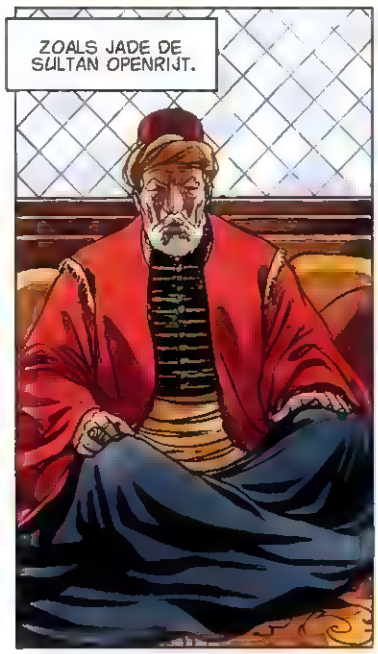

BEN JE BEREID OM JE OP TE OFFEREN VOOR DIE SCHAT?
NIET VOOR DE SCHAT. WEL VOOR JOU.

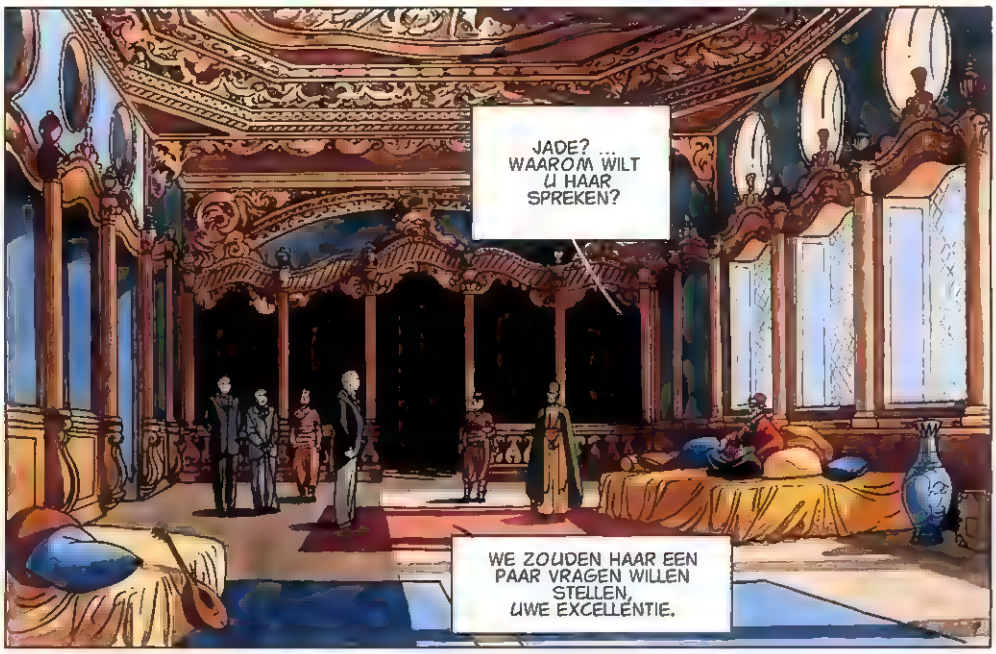
MMM... IK DACHT DAT JE EEN DIEF WAS... EEN MAN VAN GOD NOCH GEBOD...
DAT BEN IK NOG STEEDS. MAAR DAT VERHINDERT ME NIET OM DE GROOTSTE STOMMITEIT VAN M'N LEVEN TE BEGAAN.
EN DAT IS...


IK BEN VERLIEFD OP JE GEWORDEN.
VIND JE DAT ERG?
ZOU DAT WAT UITMAKEN?
NEE.


DE IDIOOT! HIJ HEEFT ER DUS NIETS VAN BEGREPEN!


NOU JA, DAN HEEFT HIJ PECH GEHAD. DE HOORN VAN DE DJINN ZAL ZIJN BUIK OPENSCHEUREN...

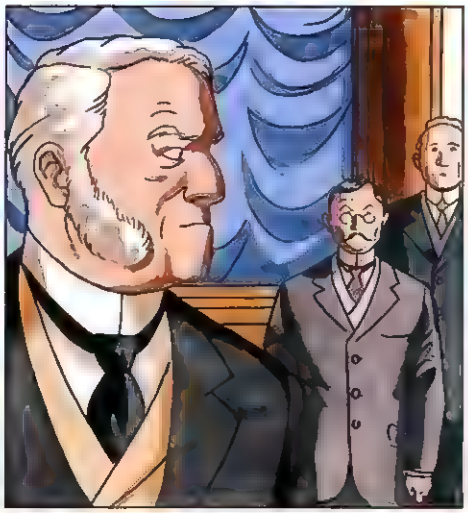

ZOALS JADE DE SULTAN OPENRIJT.


JADE? ... WAAROM WILT U HAAR SPREKEN?
WE ZOUDEN HAAR EEN PAAR VRAGEN WILLEN STELLEN, UWE EXCELLENTIE.

OVER EEN EXPEDITIE VAN UW GEALLIEERDEN, DE DUITSERS.
WE HEBBEN ALLE REDENEN OM TE GELOVEN DAT UW FAVORIETE DEEL HEEFT UITGEMAAKT VAN DIE EXPEDITIE.
EN ALS DAT ZO ZOU ZIJN, WAT HEBT U ER DAN MEE TE MAKEN?

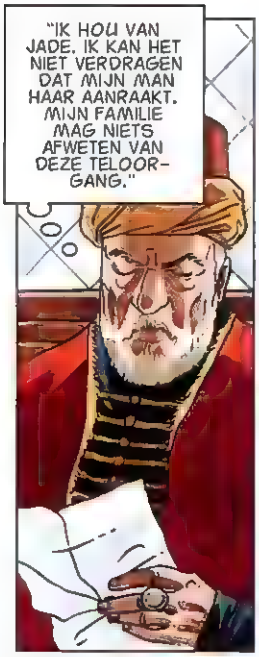
WE HEBBEN BELANGSTELLING VOOR ALLES WAT DE DUITSE TROEPEN AANGAAT DIE IN UW LAND ZIJN GELEGERD, EXCELLENTIE.
ONZE AGENTEN HEBBEN ONS GEMELD DAT DEZE EXPEDITIE TOT DE LAATSTE MAN VERDWENEN ZOU ZIJN IN HET ZAND VAN DE WOESTIJN. VER VAN HIER.

IS DAT WAAR, JOESSOEF?
HEBBEN WE NIETS MEER VAN JADE GEHOORD?
IK... IK VREES VAN NIET, MEESTER.



EXCUSEERT U MIJ, HEREN.

MET UW RESPECT, EXCELLENTIE, MAAR WIJ ZIJN NOG STEEDS ZEER BEZORGD OVER DE RECENTE VERDWIJNING VAN LORD EN LADY NELSON.
WE HEBBEN DIT BRIEFJE GEVONDEN, VAN DE HAND VAN LADY NELSON...


"IK HOU VAN JADE. IK KAN HET NIET VERDRAGEN DAT MIJN MAN HAAR AANRAAKT. MIJN FAMILIE MAG NIETS AFWETEN VAN DEZE TELOORGANG."

EEN VROUW VAN DE STATUUR VAN LADY NELSON ZOU DEZE PATHETISCHE WOORDEN NOOIT GEBRUIKEN. U DENKT AAN ZELFMOORD?

...OF AAN EEN VERHULDE MISDAAD!... DE ENIGE DIE LICHT OVER DEZE ZAAK KAN LATEN SCHIJNEN IS JADE, UW FAVORIETE.
DAAROM ZIJN WE HIER GEKOMEN. IN DE HOOP HAAR BIJ U AAN TE TREFFEN.

DAT IS NIET HET GEVAL, GENTLEMEN. IK... IK ZAL U WAARSCHUWEN ZODRA ER NIEUWS IS.
STA MIJ TOE MIJ TERUG TE TREKKEN. MIJN PLICHTEN ROEPEN ME.

EXCELLENTIE, WIJ LATEN NIET TWEE VAN ONZE MEEST VOORAANSTAANDE BURGERS IN DIT LAND VERDWIJNEN ZONDER PRECIES TE WETEN WAT ER MET HEN IS GEBEURD!

IS DAT EEN DREIGEMENT, MENEER?
EEN PRECISERING, UWE EXCELLENTIE. EEN PRECISERING.

NU IS HET OORLOG!

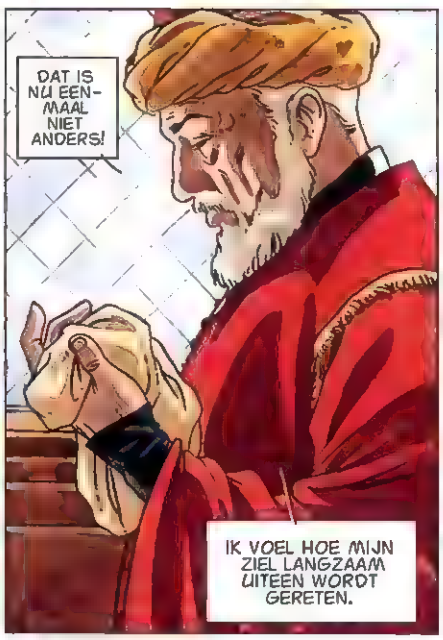
OORLOG...

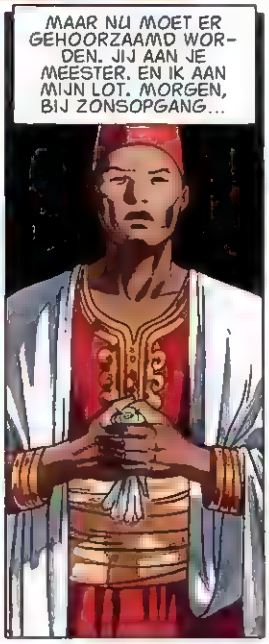
JOESSOEF...
EEN VRAAG: HEBBEN JIJ EN JADE ME VERRADEN?

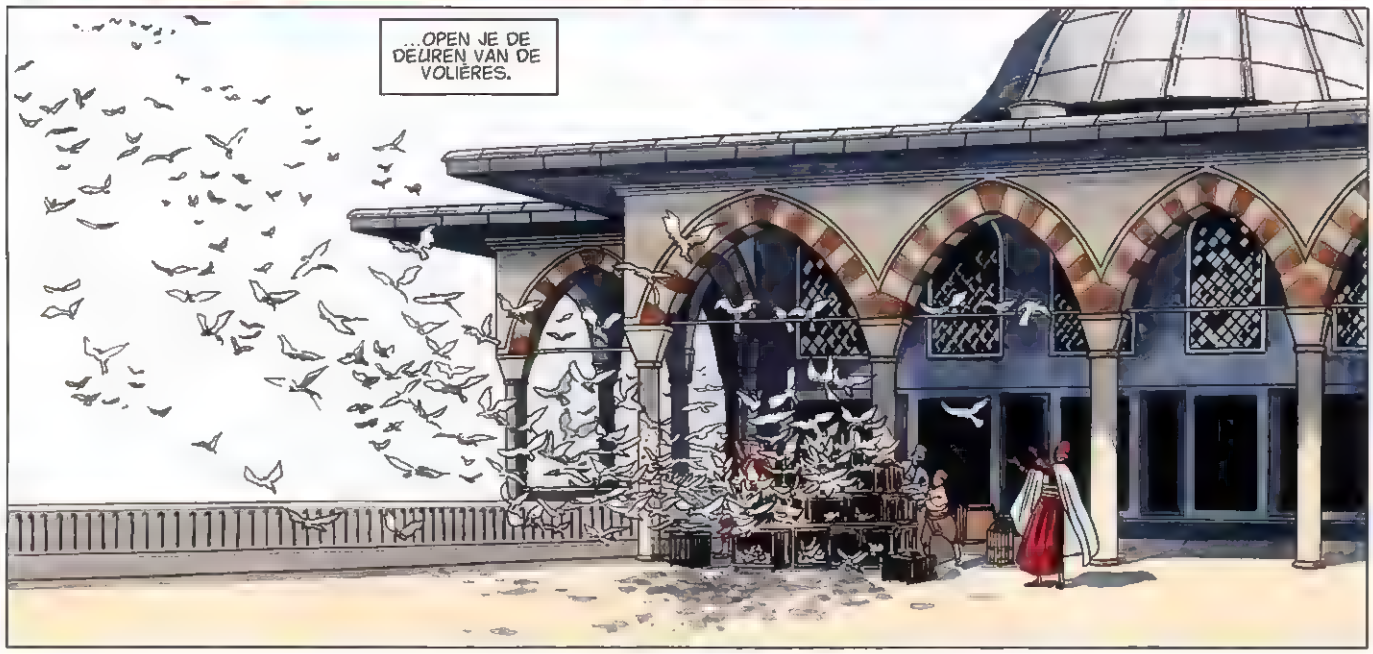
IK...

IK ZIE MIJN FAVORIETE NOOIT MEER TERUG, NIET-WAAR?
ZE VERDWIJNT MET HET GOUD DAT IK DE DUITSERS WILDE TOEVERTROUWEN...

GENADE, MEES-TER... GENADE ...
NIEMAND KAN WEERSTAND BIEDEN AAN EEN DJINN.

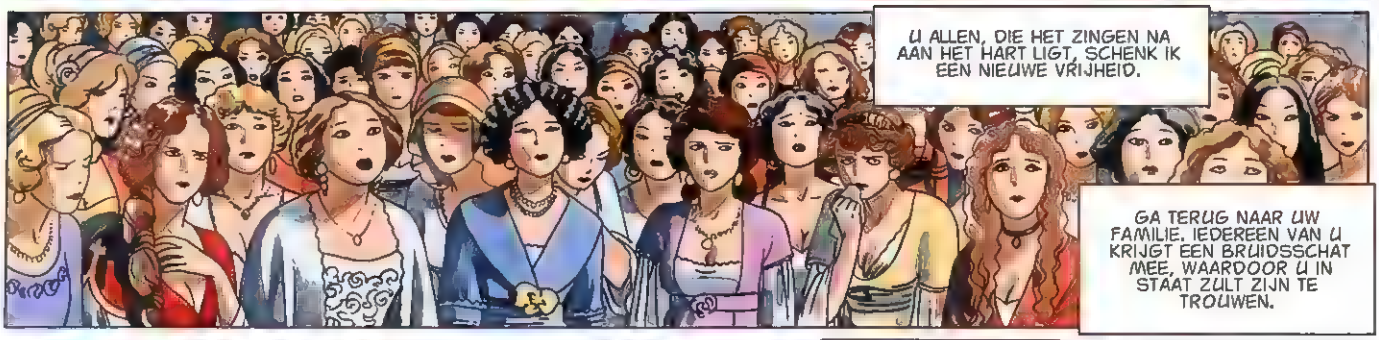

DAT IS NU EEN-MAAL NIET ANDERS!
IK VOEL HOE MIJN ZIEL LANGZAAM UITEEN WORDT GERETEN.


MAAR NU MOET ER GEHOORZAAMD WOR-DEN. JIJ AAN JE MEESTER. EN IK AAN MIJN LOT. MORGEN, BIJ ZONSOPGANG...


...OPEN JE DE DEUREN VAN DE VOLIÈRES.

EN JE VERZAMELT DE BASKADIN, DE GEDLIKI'S, DE SARAY USTA... OM KORT TE GAAN, ALLE VROUWEN VAN DE HARAMGAH.

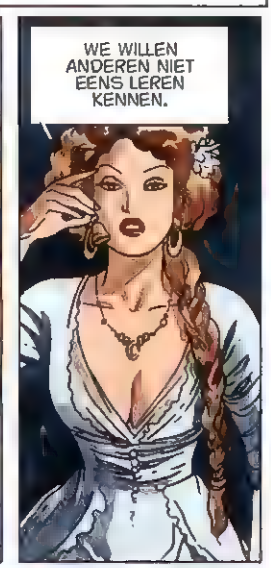
EEN KILLE WIND WAAIT VANUIT HET WESTEN. EEN WIND DIE DE STEENKOOL EN HET KRUIT AAN DE MACHT BRENGT. EN DAARMEE LAAGHEID EN AFGUNST.
DOOR TE AARZELEN TUSSEN VERLEDEN EN TOEKOMST, ZIJN WE UITGEPUT GERAAKT. MAAR DE LIEDEREN VAN ONZE JEUGD ZULLEN WE NOOIT VERGETEN.


U ALLEN, DIE HET ZINGEN NA AAN HET HART LIGT, SCHENK IK EEN NIEUWE VRIJHEID.
GA TERUG NAAR UW FAMILIE. IEDEREEN VAN U KRIJGT EEN BRUIDSSCHAT MEE, WAARDOOR U IN STAAT ZULT ZIJN TE TROUWEN.

U WIST UIT UW GEHEUGEN DEZE PLEK, EN HET GELUID VAN MIJN VOETSTAPPEN, VAN DE BEVELEN, VAN DE GORDIJNEN DIE OPZIJ WORDEN GESCHOVEN. ER MAG NIETS OVERBLIJVEN... NIETS.

GA NU. EN ZORG ERVOOR DAT HET LICHT VAN BUITEN UW ZIEL NIET VERBLINDT.

WE ZULLEN U NOOIT VERGETEN, Ô MEESTER VAN DE POORTEN. ONS LEVEN WAS HIER. WE HEBBEN U ALLES GEGEVEN. VOOR ANDEREN IS ER NIETS MEER OVER.

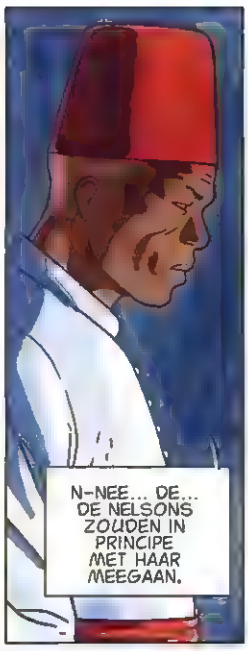

WE WILLEN ANDEREN NIET EENS LEREN KENNEN.

DINGGGELIIIIG GELIIIINGG INGGGG

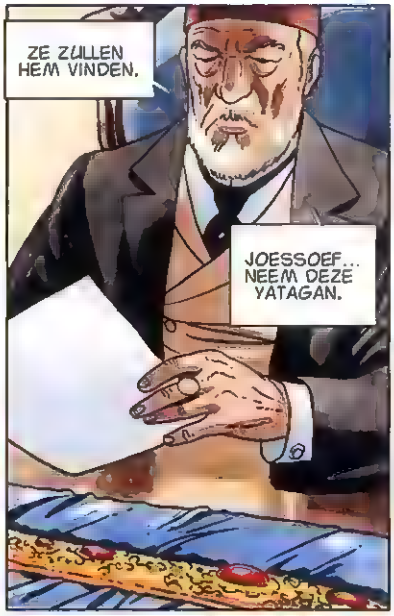
DINGGELLLLIIIINNGGGIII
DIIIIINNNGG IIIINNGG

JOESSOEF... VOORZIEN DE PLANNEN VAN JADE IN EEN TERUGKEER NAAR KONSTANTINOPEL?

ZE... ZE HEEFT MOESTAFA GEVRAAGD OM VOOR EEN PASPOORT VOOR HAAR TE ZORGEN.
VOOR HAAR ALLEEN?


N-NEE... DE... DE NELSONS ZOUDEN IN PRINCIPE MET HAAR MEEGAAN.

DUS ZE LEVEN ALLEBEI NOG. HET WAS HET PLAN OM MET DE SCHAT TE VLUCHTEN, NIETWAAR?
M-MET WAT ZE ZOUDEN VINDEN, JA.

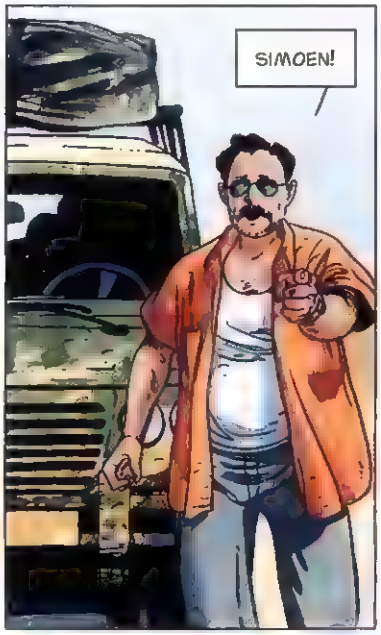

ZE ZULLEN HEM VINDEN.
JOESSOEF... NEEM DEZE YATAGAN.

HIJ WAS VAN MIJN VADER. HET LEMMET IS NOOIT BEZOEDELD GEWEEST. MAAR NU IS HET ANDERS.

JE STEEKT DIT WAPEN DIEP IN JADE'S LICHAAM.
EN JE BRENGT ME HAAR HOOFD. ER REST JE MAAR WEINIG TIJD...

JE HEBT FAMILIE... EEN ZUSTER, MET KINDEREN?
ZE... ZE HEBBEN ALTIJD GEBRUIK MOGEN MAKEN VAN UW GULHEID, HEER.

DUS, JOESSOEF SARKI, LOS JE SCHULDEN AF!


SIMOEN!

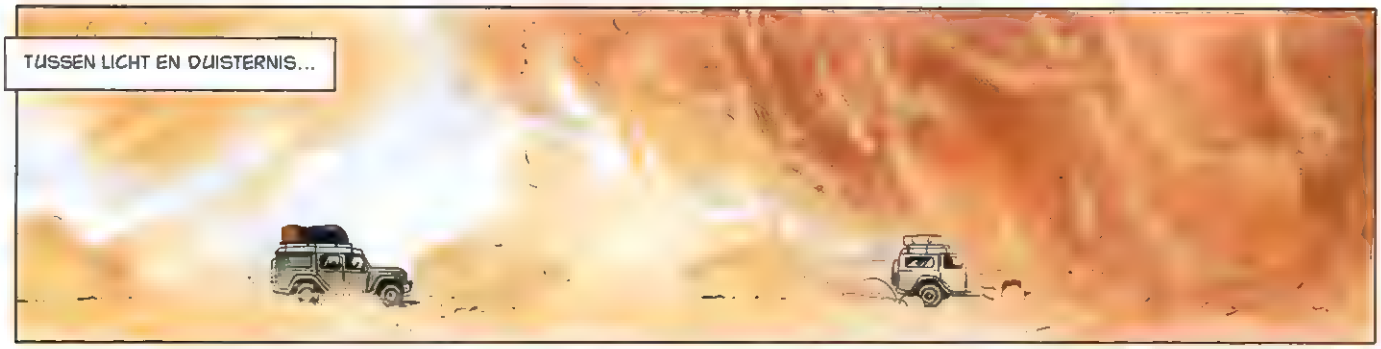
WAT DOEN WE? GAAN WE TERUG?

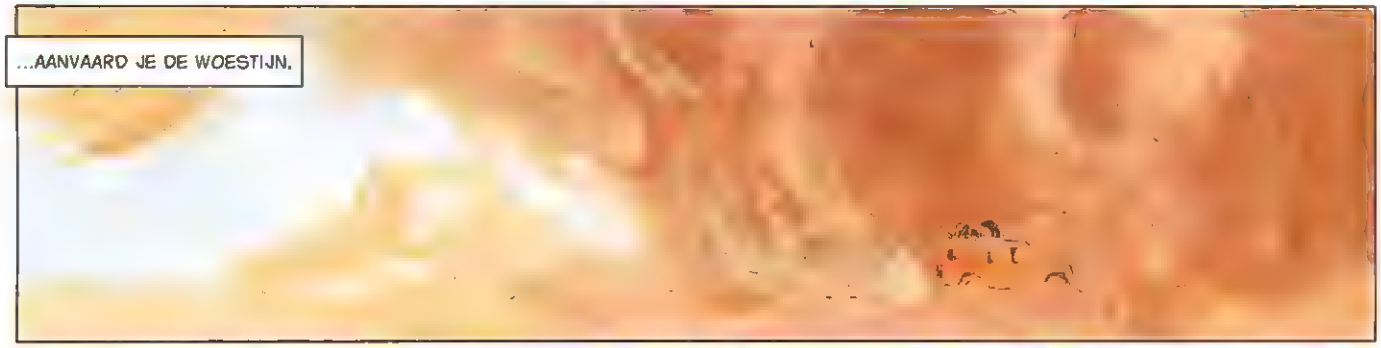
IK KEN DE BEET VAN HET ZAND. UIT EIGEN ERVARING.

VOORUIT, WE GAAN!

HARDER! HARDER!

ZE IS GEK!


TUSSEN LICHT EN DUISTERNIS...

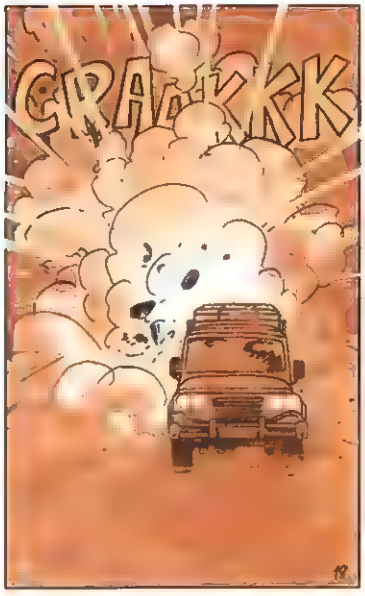

...AANVAARD JE DE WOESTIJN.

?!?

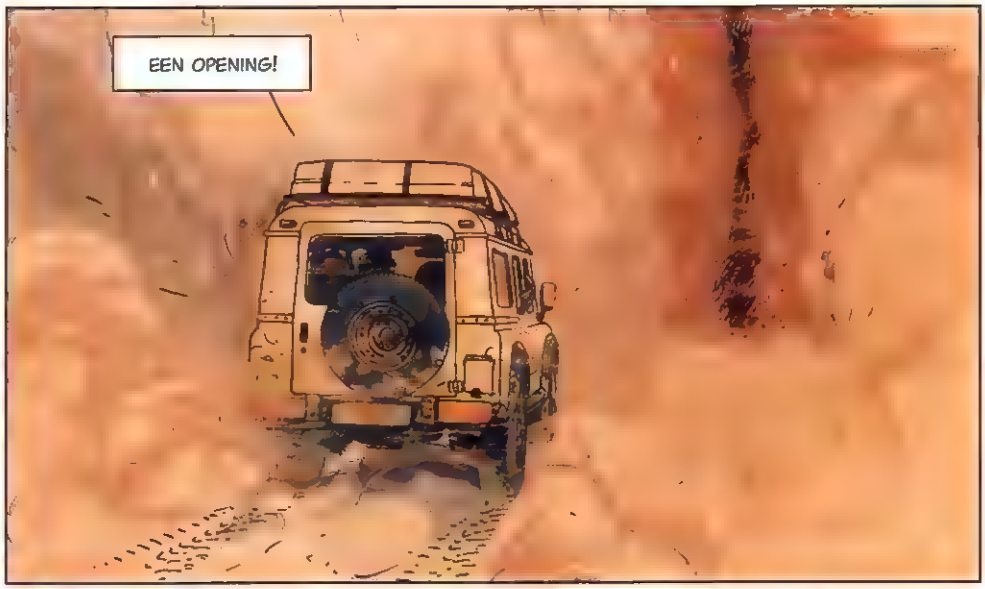
REMMEN!
PAS OP!!!

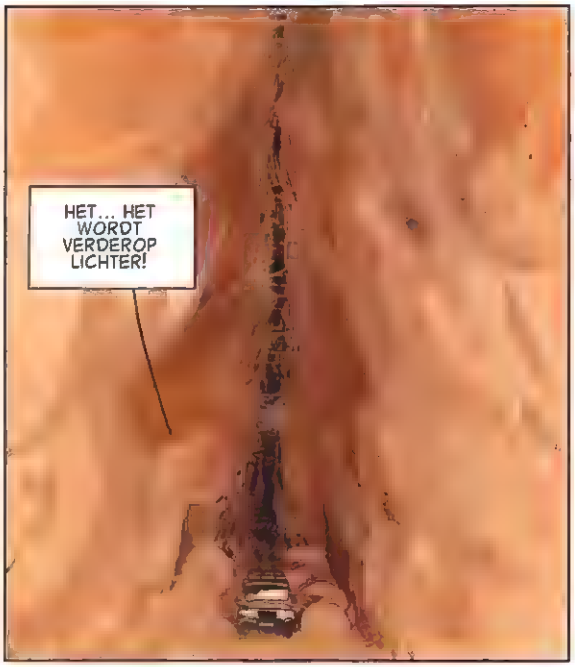
?!?!

!!!

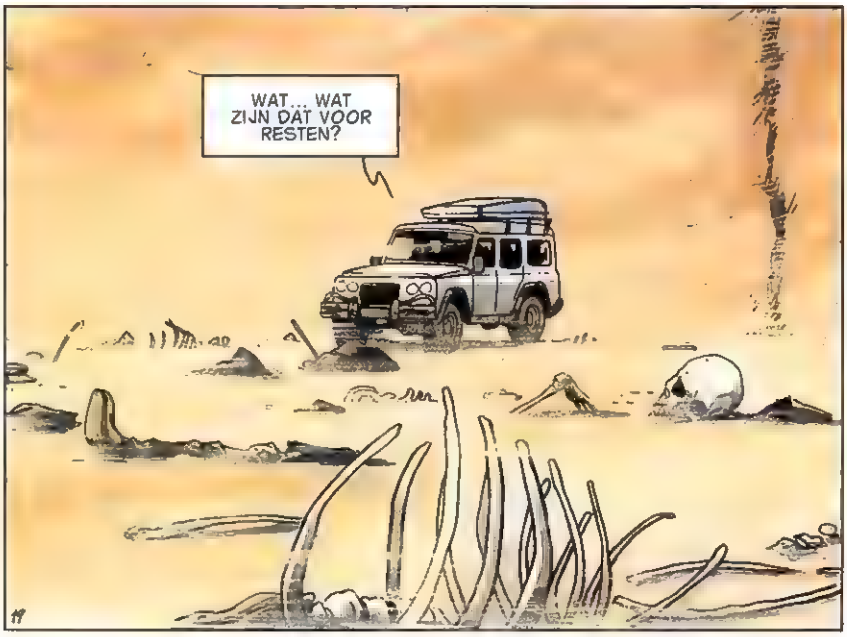

CRA-KKK

DAAR!

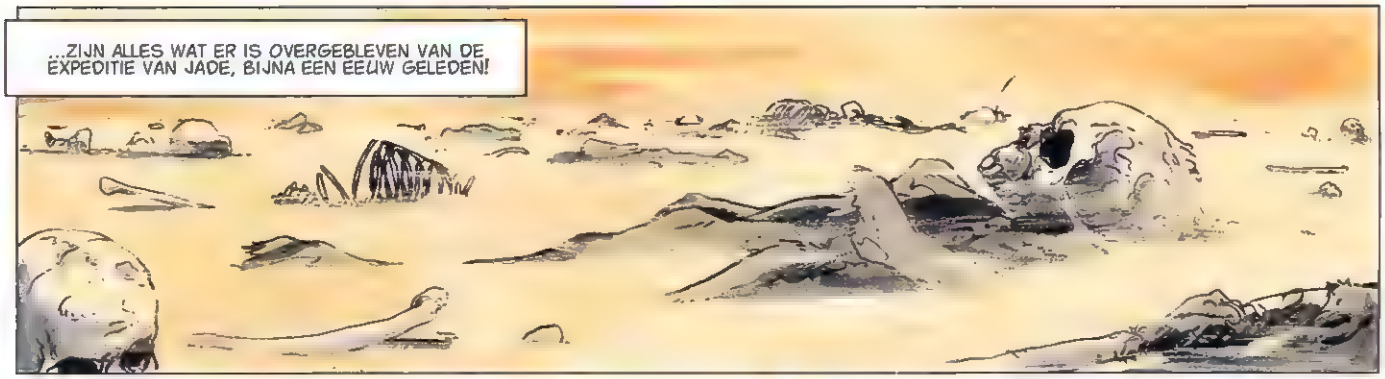

EEN OPENING!


HET... HET WORDT VERDEROP LICHTER!

!!!


WAT... WAT ZIJN DAT VOOR RESTEN?

DIE RESTEN, ZOALS JE ZEGT...

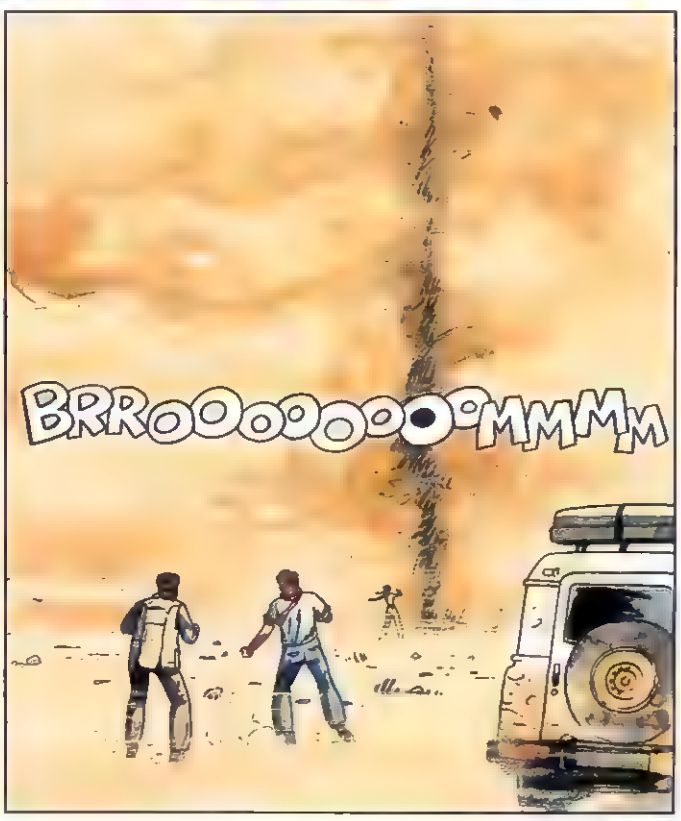

...ZIJN ALLES WAT ER IS OVERGEBLEVEN VAN DE EXPEDITIE VAN JADE, BIJNA EEN EEUW GELEDEN!

AH, DUS ALS IK HET GOED BEGRIJP, ZIJN WE IN EEN HINDERLAAG GELOPEN!
PRECIES! DE DOORGANG HEEFT ZICH GESLOTEN...

DE POORTEN! ER ZIJN ER MEERDERE!

WAAR GA JE NAARTOE?
IK WIL ER HET MIJNE VAN WETEN.

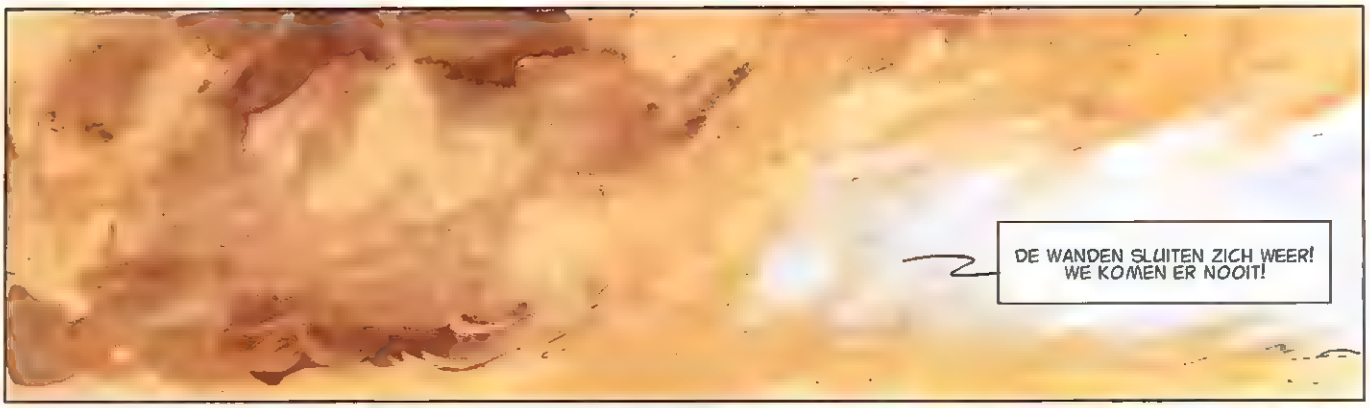
UIT NAAM VAN DE MEESTER, WIJK TERUG EN ZIE AF...


BRROOOOOOOOMMMM

WE GAAN VERDER! VLUG!

WAT... WAT IS ER GEBEURD?
WE TROFFEN ELKAAR VOOR DE EERSTE POORT... DUS NIET ERG VER VAN HET DOEL.

DE PLATTE-GROND!
LAAT MAAR! DAT IS NIET BELANGRIJK MEER!

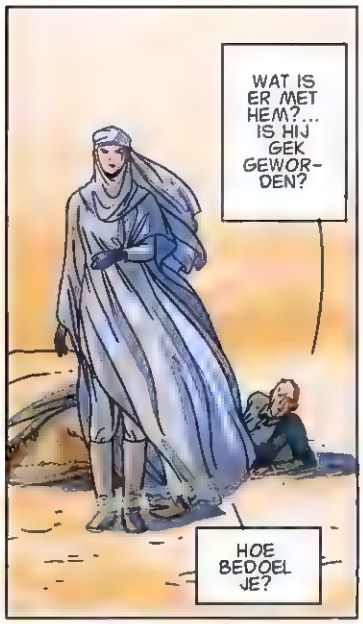

DE WANDEN SLUITEN ZICH WEER! WE KOMEN ER NOOIT!

JA!

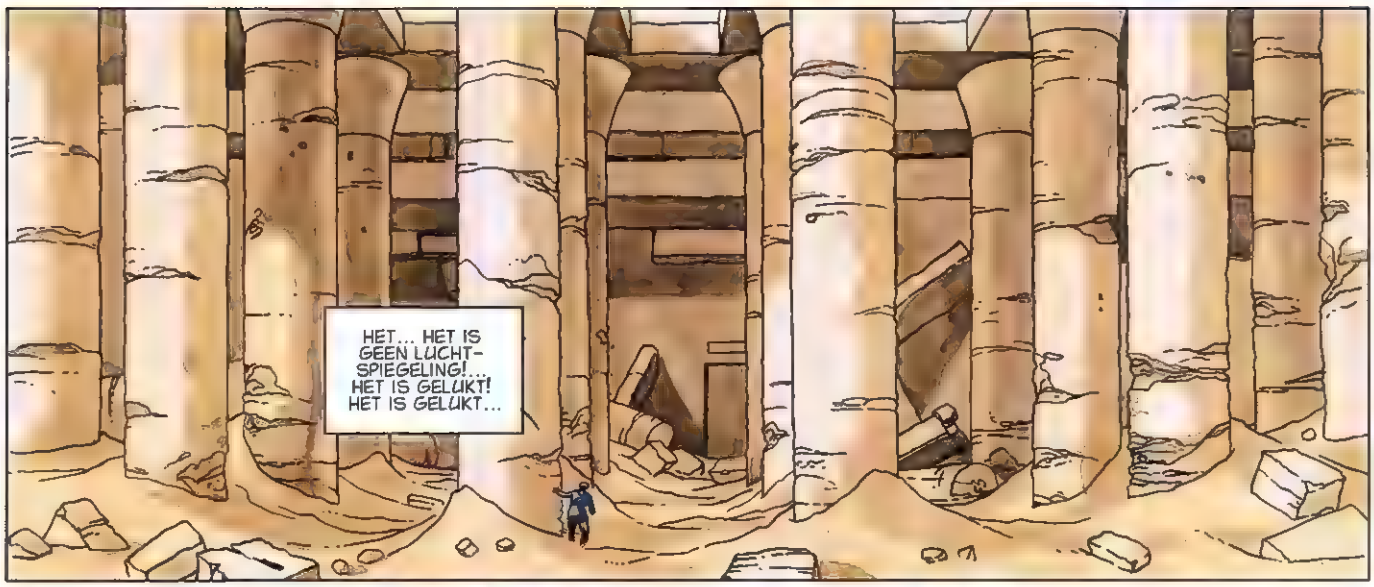
BBRRRWWA

WHAAA...
...
HIMM...
DE... DE ZANDSTORM... HIJ TREKT WEG!
NIETS GEBROKEN?
JA... M'N BEEN, GELOOF IK.
DAT STOND NIET OP HET PROGRAM-MA...
JULLIE HEBBEN ONS IN EEN HINDER-LAAG GE...
WAT...?!?
EEN TEMPEL!
DAAR LIGT DE SCHAT VAN MIJN MEESTER.
ZIE JE WEL? IK HEB NIET GELOGEN...

DE SCHAT! EINDELIJK!
... VOOR MIJN LAND... VOOR MIJN VADER-LAND...

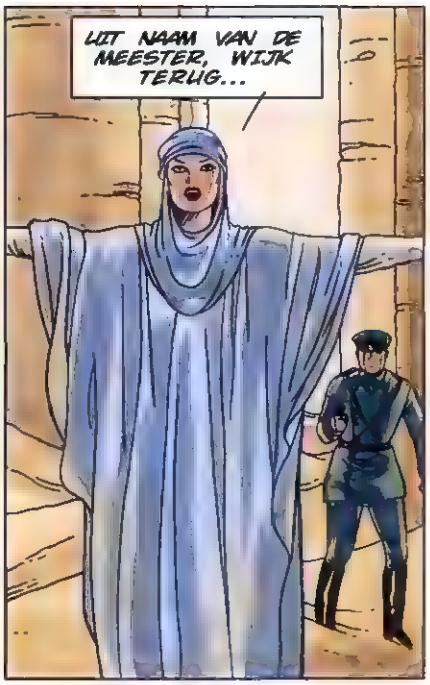

WAT IS ER MET HEM?... IS HIJ GEK GEWOR-DEN?
HOE BEDOEL JE?

DE SCHAT... ALS ER EEN SCHAT IS... DAN KUNNEN WE HEM NIET MEENEMEN... ZONDER MANNEN, ZONDER RIJ-DIEREN HEEFT HET GEEN ZIN... WE CREPEREN ALLEMAAL...

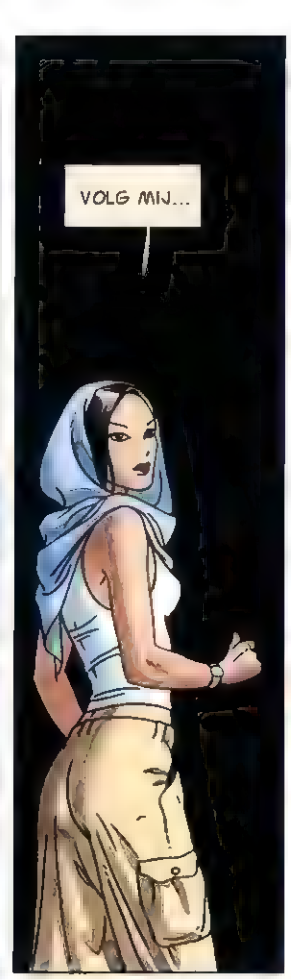

HET... HET IS GEEN LUCHT-SPIEGELING!... HET IS GELUKT! HET IS GELUKT...

HET IS PAS GELUKT ALS JE DE DEUREN VAN DE TEMPEL KUNT OPENMAKEN.
!!!

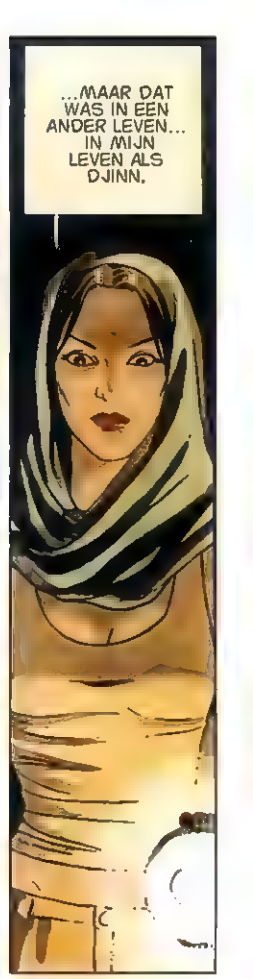
JA... IK DACHT DAT U DAAR EEN FORMULE VOOR HAD!
INDERDAAD. GA OPZIJ...


UIT NAAM VAN DE MEESTER, WIJK TERUG...

BROMM
...EN ZIE AF.


VOLG MIJ...

ONGELOOFLIJK! JE... JE ZOU HAAST DENKEN DAT JE HIER EERDER BENT GEWEEST...
JE SLAAT DE SPIJKER OP DE KOP...


...MAAR DAT WAS IN EEN ANDER LEVEN... IN MIJN LEVEN ALS DJINN.

WAT EEN VRESELIJKE STANK!
VOLGENS MIJ IS HET HENNEP... HENNEP-PLANTEN DIE LIGGEN TE ROTTEN...

EEN... EEN HALLUCINOGEEN GAS! ... LATEN WE TERUGGAAN NAAR BOVEN!

NEE... WE MOETEN DOOR-LOPEN...
HOU JE ADEM IN...

!!!

AH! DUS TOCH ...!

ZÜRICH BANK

KOM NADER! ... KOM TOCH NADER...

LAAT U NIET VAN DE WIJS BRENGEN.

DEZE KLANT WAS IETS EERDER DAN U... MAAR HIJ KON GEEN CORRECT ANTWOORD GEVEN OP ENKELE STANDAARDVRAGEN...

HET GING OM EEN SOLDAAT...

HOE HEET HIJ OOK ALWEER... MOMENTJE, GRAAG...

AH, JUIST...

HIER HEB IK ZIJN GEGEVENS. HERR VON HENZIG... VAN GOEDE FAMILIE, MET VOORUITZICHT OP EEN SCHITTERENDE CARRIÈRE...

...TOTDAT HIJ ZICH VERVOEGDE BIJ DE ZÜRICH BANK. HIJ WILDE DE INHOUD VAN ONZE KLUIZEN HEBBEN, ZONDER DE GEËIGENDE CODE TE LEVEREN... STELT U ZICH VOOR...

...WAT EEN PRETENTIES, NIETWAAR?

IK... IK MOET ME CONCENTREREN... IK MAG ME NIET LATEN MEESLEPEN...

WAT DE CODE BETREFT... IK NEEM AAN DAT DIE VOOR U GEEN PROBLEEM IS...
WAT?

DE CODE, OM TOEGANG TE KRIJGEN TOT UW DEPOSITO.
HET GAAT OM EEN BELANGRIJKE SOM... GA MAAR NA... DE OUDE SCHAT VAN DE SULTANS... GOUD, ROBIJNEN, OPALEN, JUWELEN... ALLEMAAL OMGEZET IN BETROUWBARE ZWITSERSE FRANKEN... EEN VALUTA DIE ZIJN WAARDE HEEFT BEWEZEN.

JA! DE CODE DIE IN JOUW ZAKBOEKJE STAAT. IK WEET HET AL...

Z.I.B. 432.000.3344 27
PERFECT.

HOORT U BIJ ELKAAR?
JA, IS DAT EEN PROBLEEM?

WAT MIJ BETREFT NIET, MISSCHIEN VOOR U...
KIES EEN NUMMER VAN EEN KLUIS...

52.

KLUIS NR. 52 STAAT TE UWER BESCHIKKING.

ANK
VIND JE NIET DAT DIE SLEUTEL VAN KIM IS?

WEES TOCH NIET ZO NAÏEF, BESTE KEREL...
VAN NU AF AAN, IS HET IEDER VOOR ZICH...

SMERIGE...
NEE. LAAT HEM...

ANK
VERSTANDIGE REACTIE. ALS WE KALM BLIJVEN, KOMT ALLES PRIMA IN ORDE...

...BEHALVE DAT SOMMIGEN ONDER ONS HIER RIJKER VANDAAN GAAN DAN ANDEREN. MAAR IEDER KRIJGT HET LOT DAT HIJ VERDIENT...

UW VRIEND MOET DIE KLUIS NIET OPEN-MAKEN.
?!
!?

'NS KIJKEN WAT ERIN ZIT...

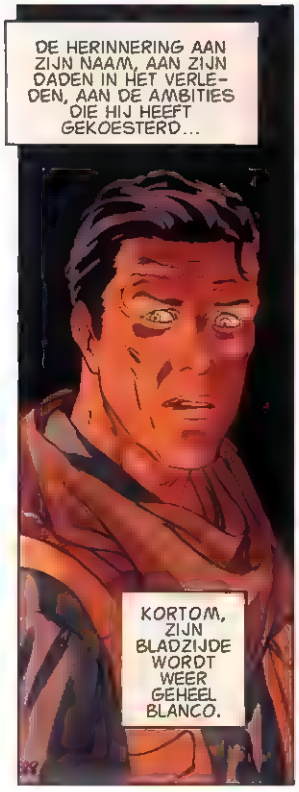
AAAHHHHH!!

M'N HAND!
IK BEN GEBETEN!

UW VRIEND HAD HET OVER IEDERS LOT... IK GELOOF DAT ZIJN THEORIE UIT GAAT KOMEN.
VINDT U DIT SPEL AANTREKKELIJK, MISS?

WAT... WAT GEBEURT ER ALLEMAAL MET ME...?
...IK ZIE ALLES WAZIG...

WE... WE MOETEN HEM HELPEN... WE KUNNEN HEM NIET ZO LATEN DOODGAAN...
MAAK U GEEN ZORGEN. HIJ GAAT NIET DOOD. HIJ VERLIEST ALLEEN ZIJN GEHEUGEN...


DE HERINNERING AAN ZIJN NAAM, AAN ZIJN DADEN IN HET VERLEDEN, AAN DE AMBITIES DIE HIJ HEEFT GEKOESTERD...
KORTOM, ZIJN BLADZIJDE WORDT WEER GEHEEL BLANCO.

EN UW BLADZIJDE, MISS? WAT STAAT DAAROP GESCHREVEN?
IK...

KIM... IK SMEEK JE... NIET DOEN!

IK KAN NU NIET MEER TERUG, MALEK...
IK HEB MIJN VERLEDEN GEVONDEN, IK LAAT HET NU NIET IN DE STEEK!

NR. 49.

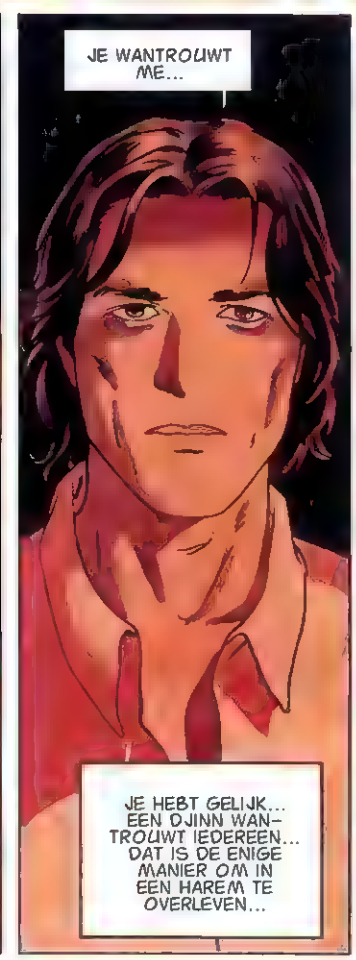
DE SLEUTEL.

KRRI
AH! MAG IK EVEN...?
NNNGGGG

HALLO? ... MADAME YARI! IK DACHT NET AAN U... JA, IK HEB NIEUWS BETREFFENDE UW BELEGGINGEN...
JA... INDER-DAAD...

GEEF MIJ DIE SLEUTEL. IK MAAK DE KLUIS VOOR JOU OPEN.
NEE!

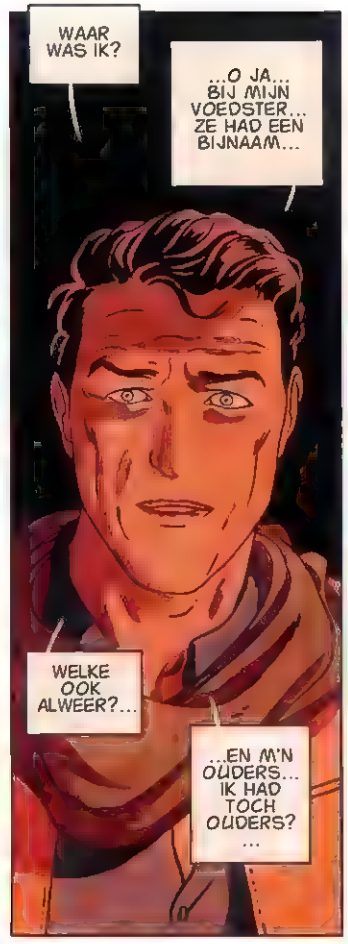
DIE KLUIS IS VAN MIJ! VAN MIJ ALLEEN!
IK SNAP HET AL...


JE WANTROUWT ME...
JE HEBT GELIJK... EEN DJINN WAN-TROUWT IEDEREEN... DAT IS DE ENIGE MANIER OM IN EEN HAREM TE OVERLEVEN...

DE VERMINDERDE OPPOSITIE TEGEN HET NEMEN VAN RISICO, DIE ZICH VERTAALT IN EEN AFNAME VAN DE VOLATILITEIT OP DE BEURS EN EEN VERKLEINING VAN HET VERSCHIL IN RENTE TUSSEN STAATS-OBLIGATIES EN DIE VAN ONDERNEMINGEN, WIJST EROP DAT DE GEPUBLICEERDE WINSTEN AAN DE CONSERVATIEVE KANT ZIJN...

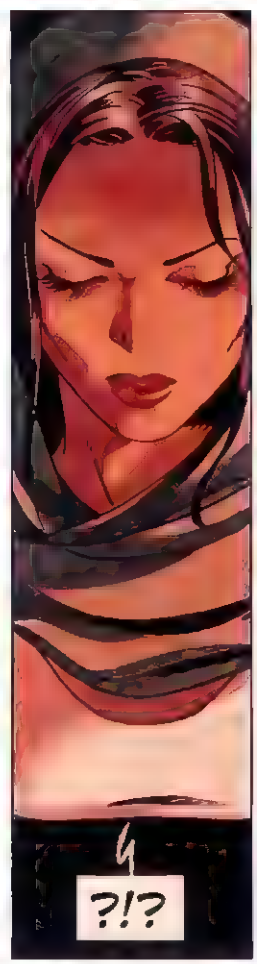
NR. 49.

49
44

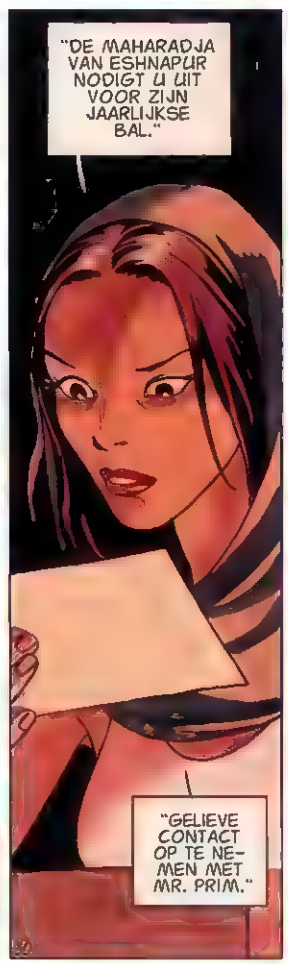

WAAR WAS IK?
...O JA... BIJ MIJN VOEDSTER... ZE HAD EEN BIJNAAM...
WELKE OOK ALWEER?...
...EN M'N OUDERS... IK HAD TOCH OUDERS? ...

MAAR ER BLIJFT EEN SUBSTANTIEEL VERSCHIL IN VERGELIJKING MET HET PERCENTAGE VAN DE STAATSLENINGEN. ANDERZIJDS, KUNNEN WE ER DOOR DE GUNSTIGE WINSTSITUATIE IN HET BEDRIJFSLEVEN VAN UITGAAN DAT HET RISICO VAN AANPASSING VAN DE RATINGS GERING IS... DAT IS DUIDELIJK.

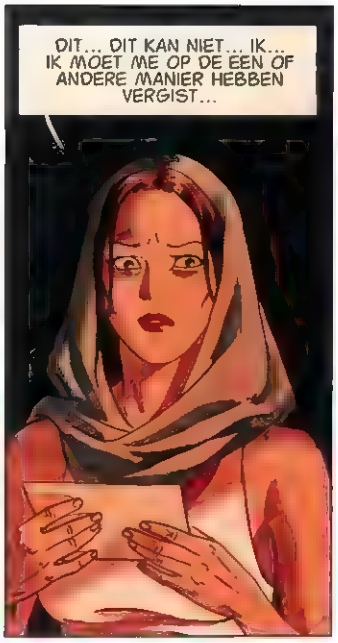
DJINN... DJINN... ALS JE ECHT EEN DJINN BENT, OVERKOMT JE NIETS...

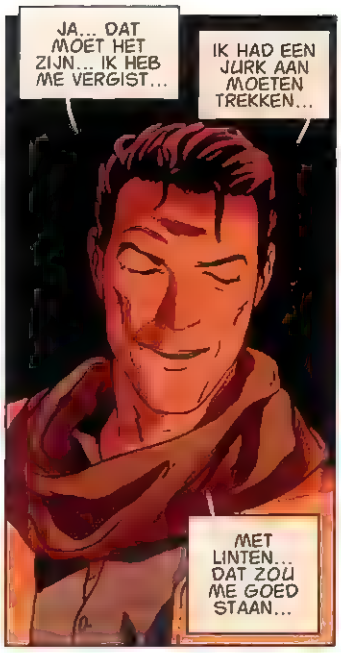

?!?

EEN KAARTJE!
...IS DAT ALLES WAT ERIN ZIT?


"DE MAHARADJA VAN ESHNAPUR NODIGT U UIT VOOR ZIJN JAARLIJKSE BAL."
"GELIEVE CONTACT OP TE NEMEN MET MR. PRIM."

HA HA HA! DE SCHAT VAN DE SULTAN... NIET MEER DAN EEN UITNODIGING VOOR EEN PARTIJTJE... HAHAHA!

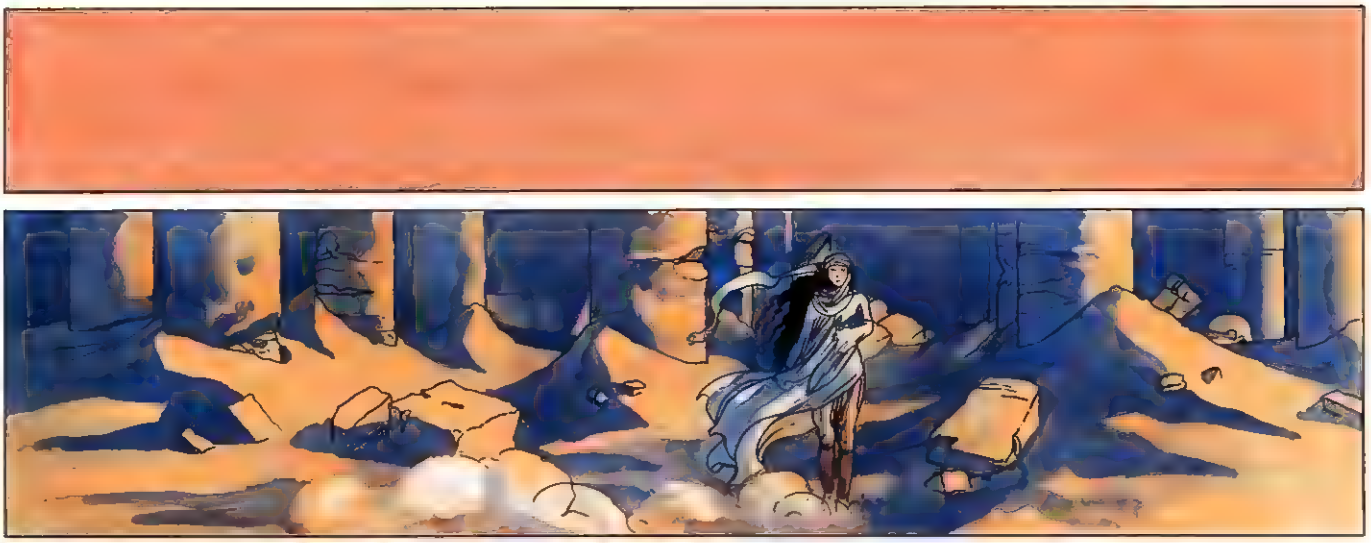


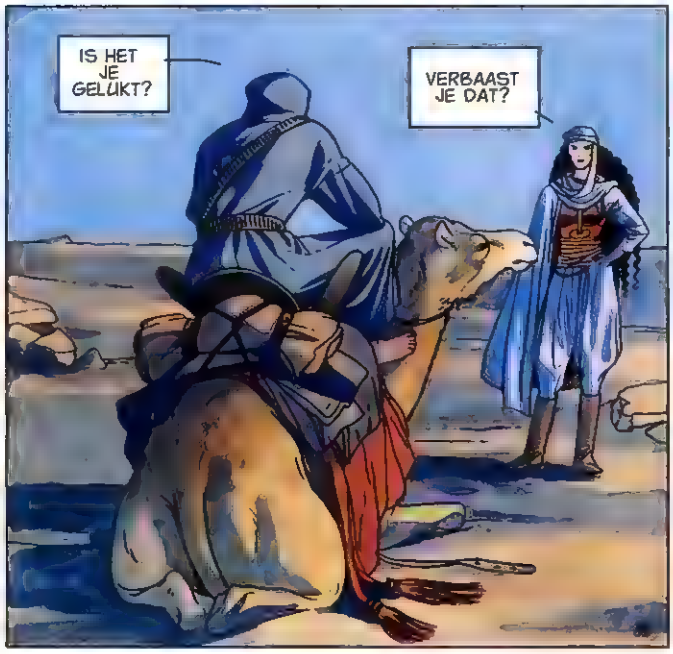



ZURICH BANK

ANDERS WORDEN ALLE BE-LEGGINGEN INSTABIEL.

ZURICH BANK




IS HET JE GELUKT?
VERBAAST JE DAT?

VAN EEN DJINN VERBAAST ME NIETS. WAT HEB JE GEDAAN MET DE SOLDATEN DIE JE VERGEZELDEN?
DE WOESTIJN-WIND HEEFT HUN VLEES TOT HET BOT TOE AF-GESLEPEN...

DE MAN DIE HET COMMANDO OVER HEN VOERDE, HEEFT EEN GRUWELIJKE DOOD GEVONDEN. IN HET DONKER, OP DE BODEM VAN EEN PUT, VOL SISSENDE KRUIPSELS...

DE TEMPEL VERBERGT VELE VALSTRIK-KEN...
JE KUNT ZE VERMIJDEN ALS JE DE FORMULE DIE DE DEUREN OPENT, CORRECT UITSPREEKT...

IK HAD HET LAATSTE STUK VAN DE FOR-MULE VER-GETEN.
HEEL HERKEN-BAAR... KUNNEN MIJN MANNEN ER ZONDER PROBLEMEN DOOR?

IK HEB JE NODIG, NOEREDIM. EN ALS JIJ JE WILT VERRIJKEN, HEB JE MIJ NODIG. JE MANNEN KUNNEN ZONDER GEVAAR VERDER GAAN. DE SCHAT IS VAN ONS...

WE HEBBEN DE HELE NACHT NODIG OM DE TEMPEL LEEG TE HALEN. EN TWEE DAGEN OM DE HAVEN TE BEREIKEN WAAR ONZE BOOT WACHT.

WAAROM GA JE NIET MET ONS MEE? ALS JE HIER BLIJFT, ZAL DE WOEDE VAN DE SULTAN ZICH TEGEN JOU KEREN. JE LEVEN LOOPT GEVAAR.
NEE. IK VERLAAT HET LAND OP EEN ANDERE MANIER.
JE GAAT NIET ALLEEN, NEEM IK AAN?

IK ZAL NOOIT MEER ALLEEN ZIJN, NOEREDIM.

JE BENT NOOIT ALLEEN IN DE OGEN VAN DE ALMACHTIGE.

AAN WIENS VOETEN IK VANDAAG DE MACHT LEG DIE MIJ IS TOEVERTROUWD. WANT IK ZAL DE LAATSTE ZIJN. DE LAATSTE DIE ZAL ZIEN HOE DE GROTE VUREN WORDEN ONTSTOKEN EN DIE DE DOOD ZIET KLOPPEN OP DE POORTEN VAN MIJN STAD.

MOGE MIJN VOORVADEREN HET MIJ VERGEVEN. IK HEB HUN KRACHT NIET GEHAD...

BLOTE VOETEN, HEREN... EN LEG UW WAPENS AF.

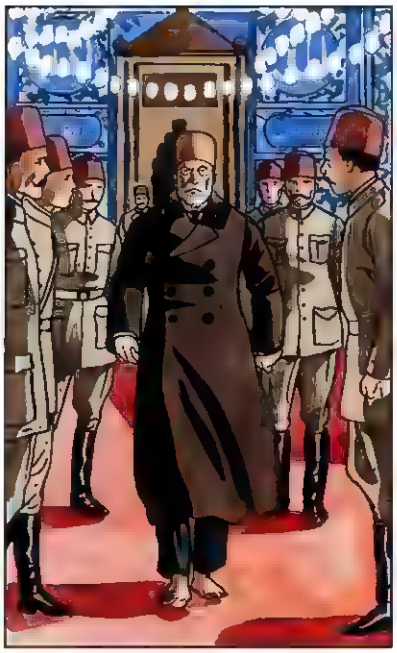
HIER HEBBEN ZE VOOR U GEEN ENKEL NUT.

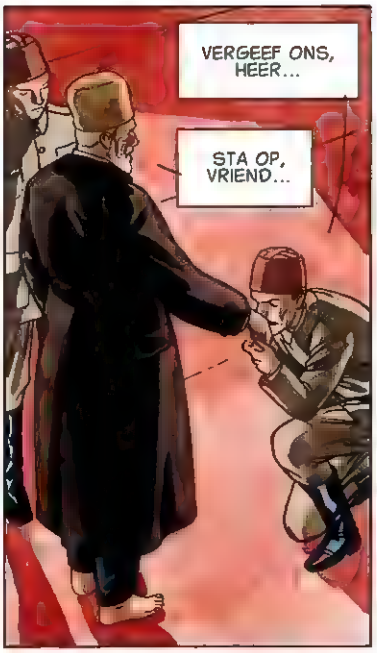
RUIK JE JE PROOI, ENVER PASJA? HIER HEB JE LANG OP GEWACHT, NIETWAAR?

MAAR PAS OP: MACHT LIGT ALTIJD ZWAAR OP DE MAAG...

JE ZULT ME UITSPUWEN ZONDER HET TE BESEFFEN.

IK GA NU. IK HOOP DAT U MIJN LAND NAAR DE OVERWINNING ZULT LEIDEN.




VERGEEF ONS, HEER...
STA OP, VRIEND...

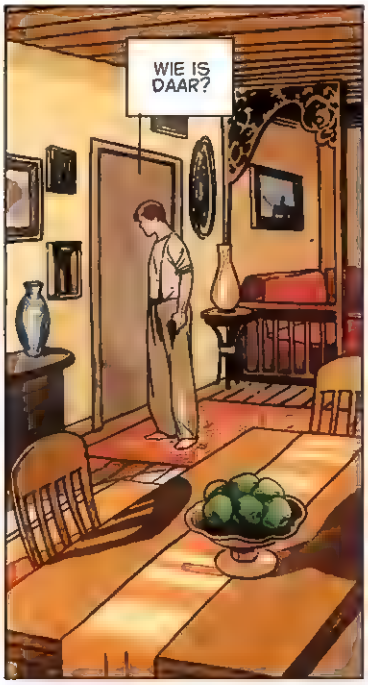
IK BEN NIETS MEER, NIET MEER DAN EEN BEELD... EEN BEELD VAN EEN VERLEDEN WAAR ZELFS JIJ GEEN IDEE VAN HEBT.

EINDE-LIJK!

IK BEN VRIJ!!!

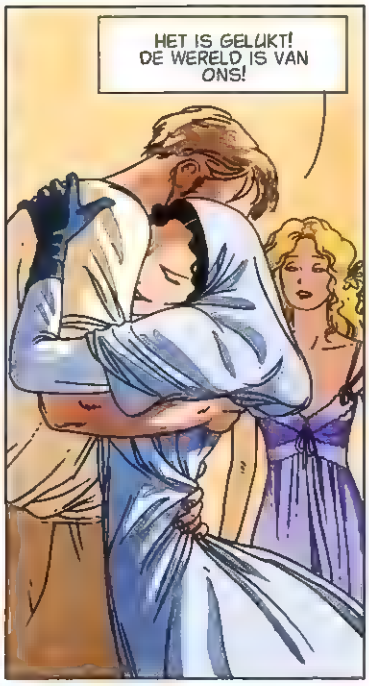
HIER IS HET.

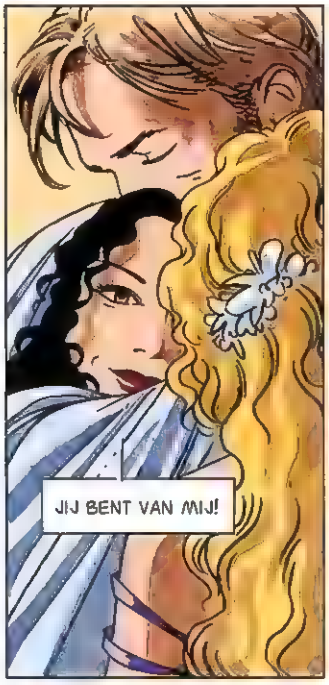
ER WORDT OP DE DEUR GEKLOPT...

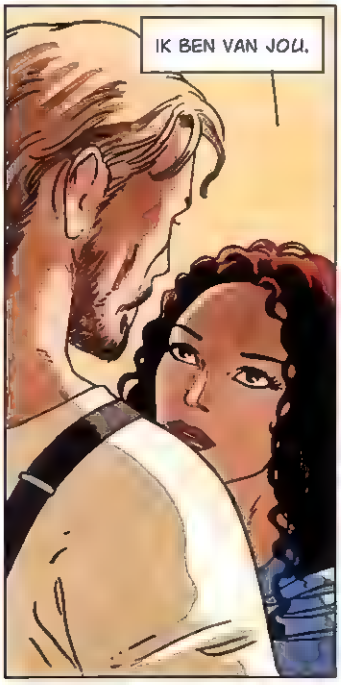

WIE IS DAAR?

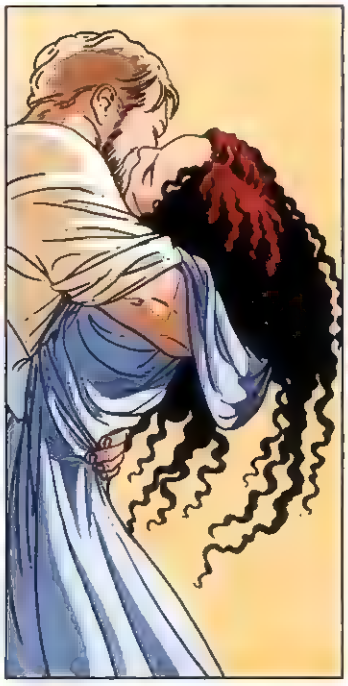
KUN JE DAT NIET RADEN? DOE OPEN!

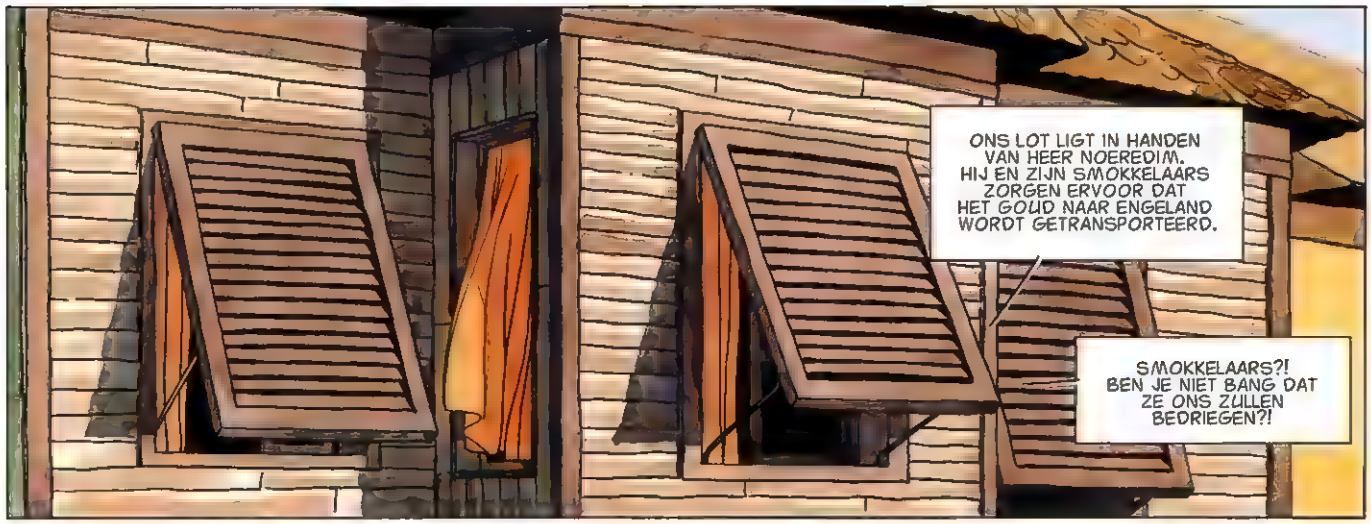
JADE!!!


HET IS GELUKT! DE WERELD IS VAN ONS!

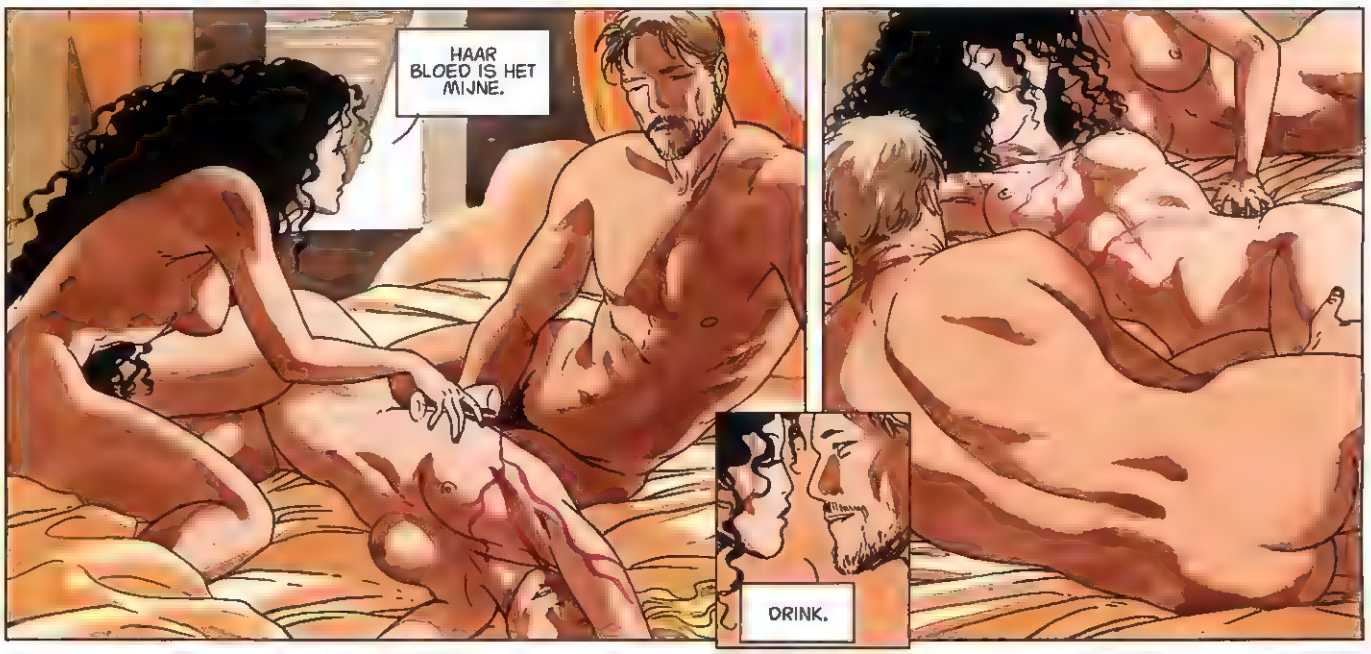

JIJ BENT VAN MIJ!

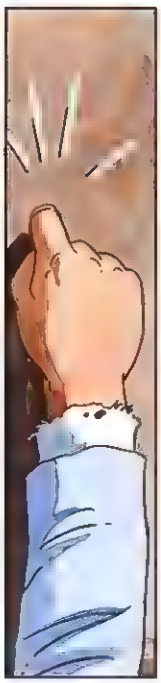

IK BEN VAN JOU.




ONS LOT LIGT IN HANDEN VAN HEER NOEREDIM. HIJ EN ZIJN SMOKKELAARS ZORGEN ERVOOR DAT HET GOUD NAAR ENGELAND WORDT GETRANSPORTEERD.
SMOKKELAARS?! BEN JE NIET BANG DAT ZE ONS ZULLEN BEDRIEGEN?!

ALS JE NOEREDIM ZOU KENNEN, ZOU JE DAT SOORT VRAGEN NIET STELLEN. IK HEB ALLE VERTROUWEN IN HEM. HIJ DANKT ZIJN LEVEN AAN MIJ.


HAAR BLOED IS HET MIJNE.
DRINK.

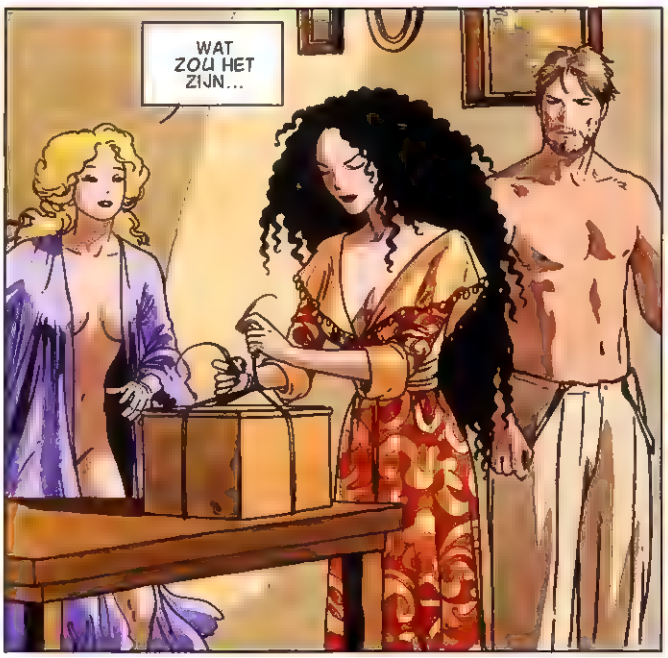


JA?
BEN JIJ DE VREEMDELING DIE MET EEN DJINN LEEFT?

IK BEN DE DJINN. WAT KOMT JE DOEN?

IK MOEST U DIT BRENGEN. U HOEFT ER NIET VOOR TE BETALEN.
IK HEB AL TWEE GOUD-STUKKEN GEKRE-GEN.

HÉ, WAAR GA JE NAARTOE?... KOM TERUG!


WAT ZOU HET ZIJN...

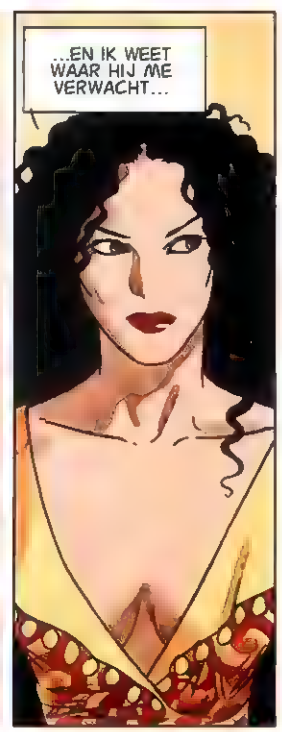
!?!

MOESTAFA!!!

JOESSOEF! DAT MOET JOESSOEF HEBBEN GEDAAN!
MAAR... HOE HEEFT HIJ ONS ADRES GEVONDEN?

MOESTAFA WIST HET. IK HEB HEM GEVRAAGD OM VOOR VALSE PAPIEREN TE ZORGEN. DAARMEE ZOUDEN WE HET LAND UIT KUNNEN KOMEN...
JOESSOEF HEEFT HEM GEDWONGEN TE SPREKEN ...

MAAR... WAAROM IS HIJ DAN NIET HIER NAARTOE GEKOMEN OM ONS TE BETRAPPEN?
HET GAAT OM MIJ. HIJ HEEFT DE PAPIEREN. HIJ WEET DAT IK KOM...


...EN IK WEET WAAR HIJ ME VERWACHT...

IN HET HART VAN DE HAREM...

LOOP MAAR DOOR...

ER IS NIEMAND MEER. ZE ZIJN ALLEMAAL WEG.

AAN ELKE LEGENDE KOMT EEN EIND... OOK AAN DE JOUWE...

ZELFS AAN DE MIJNE. EN DAAR BEN IK BLIJ OM.

BLIJ DAT JE EEN VROUW ALS DE ANDERE BENT GEWORDEN? EEN VROUW MET EEN LAUWWARME HUID, MET EEN HART DAT SLAAT VOOR EEN ONTROUWE HOND...

BEN JE JALOERS, JOESSOEF? HEB JE ME DAAROM VERRADEN?

IK HEB MIJN MEESTER, DE SULTAN, VERRADEN. MAAR HIJ HEEFT ME VERGEVEN. HIJ WIL JOUW HOOFD. DAT HEB IK 'M BELOOFD.

AH... JE HEBT GEOEFEND OP DIE ARME MOESTAFA... JE HEBT DE SMAAK VAN HET BLOED TE PAKKEN, LIJKT 'T...

DAT HEBBEN WE ALLEBEI. HERINNER JE JE DAT KIND NOG, DAT JE NIET LANG GELEDEN HEBT GEDOOD?

TOEN WAS IK EEN DJINN...

DAT BEN JE NU NIET MEER. DAAROM WIJS IK JE AF.

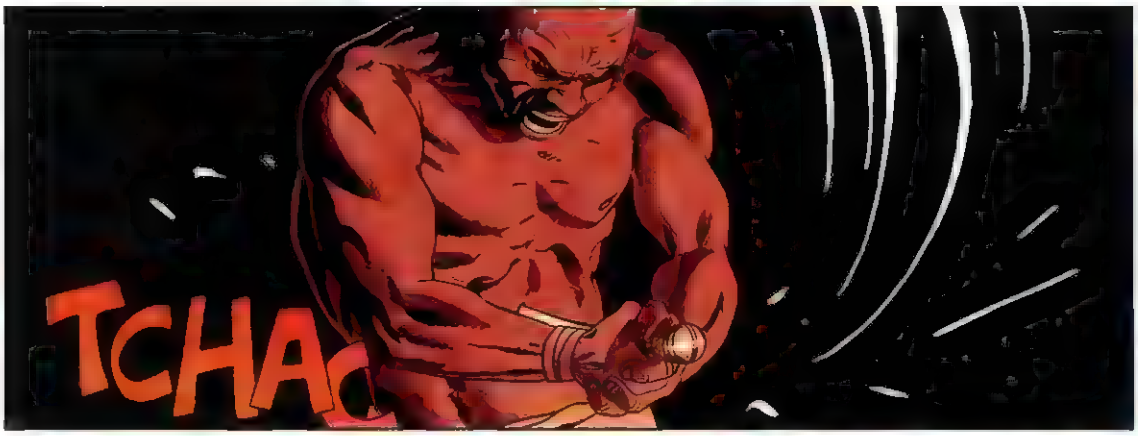
JE WIJST ME AF? BEN JE VERGETEN HOE ERG JE NAAR ME VERLANGT?

JIJ, MET JE KWETSBARE LICHAAM... IK WAS DE ENIGE DIE HET KON VERWARMEN.

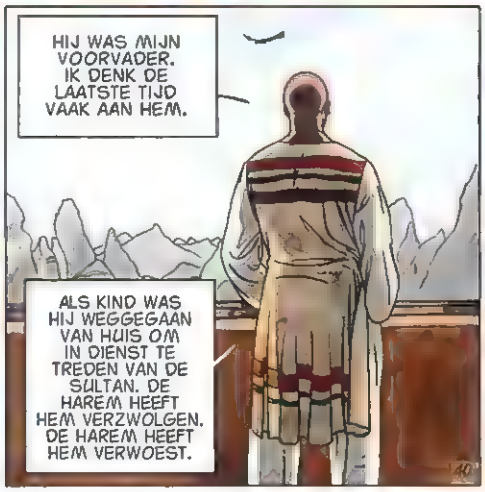
NEE!
RAAK ME NIET AAN!

IK KAN NIET LIEF-HEBBEN!
IK KAN HET NIET!!

MIJN NAAM IS JOESSOEF SARKI!!!


TCHAc

HIJ HEETTE JOESSOEF.


HIJ WAS MIJN VOORVADER. IK DENK DE LAATSTE TIJD VAAK AAN HEM.
ALS KIND WAS HIJ WEGGEGAAN VAN HUIS OM IN DIENST TE TREDEN VAN DE SULTAN. DE HAREM HEEFT HEM VERZWOLGEN. DE HAREM HEEFT HEM VERWOEST.

HEB JE NIEUWS VOOR ME?
JA, DIE JONGE VROUW, KIM NELSON... MIJN MANNEN HEBBEN HAAR BIJ MADAME FAZILA GEZIEN. ZE LEEK ZWAAR OP DE PROEF GESTELD TE ZIJN.
DE SCHAT VAN DE SULTANS SCHIJNT EEN VALSTRIK TE ZIJN. HOE DAN OOK, ZE HEEFT NIETS GEVONDEN...

ONMOGELIJK!
IK ZWEER HET, HEER!
MEN ZEGT DAT ZE IN EEN HINDERLAAG ZIJN GELOPEN. DE EXPEDITIE IS VERZWOLGEN DOOR EEN LUCHTSPIEGELING!

EEN LUCHTSPIEGELING...? DAT KAN...
JE MOET LUCHTSPIEGELINGEN KUNNEN LEZEN. EN DAT...

...KAN ALLEEN EEN DJINN!

HIJ ADEMT RUSTIGER. HIJ REDT HET WEL.
IK HOOP HET. HIJ HAD DAT NIET VERDIEND.

HOE BEDOEL JE, "DAT"?
DE WAANZIN. DE ADEM VAN DE WAANZIN... WE ZIJN IN EEN PUT VAN HALLUCINATIES GEVALLEN... NIETS LEEK MEER REËEL...

AMIN DOMAN IS ERAAN BEZWEKEN...
HEBT U HEM OPGESLOTEN?
IN DE KAMER MET HET ROOSVENSTER.

ZE DENKEN DAT IK GEK BEN! WAT EEN MISREKENING... HET IS WAAR DAT MIJN GEHEUGEN NIET MEER IS DAN EEN OUD, RAFELIG TAPIJT...
...MAAR DAT BETEKENT NOG NIET DAT IK ER GEEN MOTIEVEN IN KAN ONDERSCHEIDEN...

IK ZIE NOG BEPAALDE AFBEELDINGEN IN HET TAPIJT... ZOALS BIJVOORBEELD...

...DE KARAVAAN DIE DE SCHAT VAN DE SULTANS VERVOERT. WE HEBBEN HET NIET GEDROOMD... DE SCHAT BESTAAT... HIJ VERTOONT ZICH AAN ONS!

IK ZIE OOK EEN SCHITTERENDE ZAAL, DAAR WORDT DE OORLOG VOORBEREID... EEN EENVOUDIGE HANDTEKENING ONDERAAN EEN STUK PAPIER BETEKENT DUIZENDEN EN DUIZENDEN DODEN... DE GEUR VAN SIGAREN IS NIET DIE VAN KRUIT. NOOIT.

BEREIDT U ZICH VOOR OP HET ERGSTE, EXCELLENTIE?

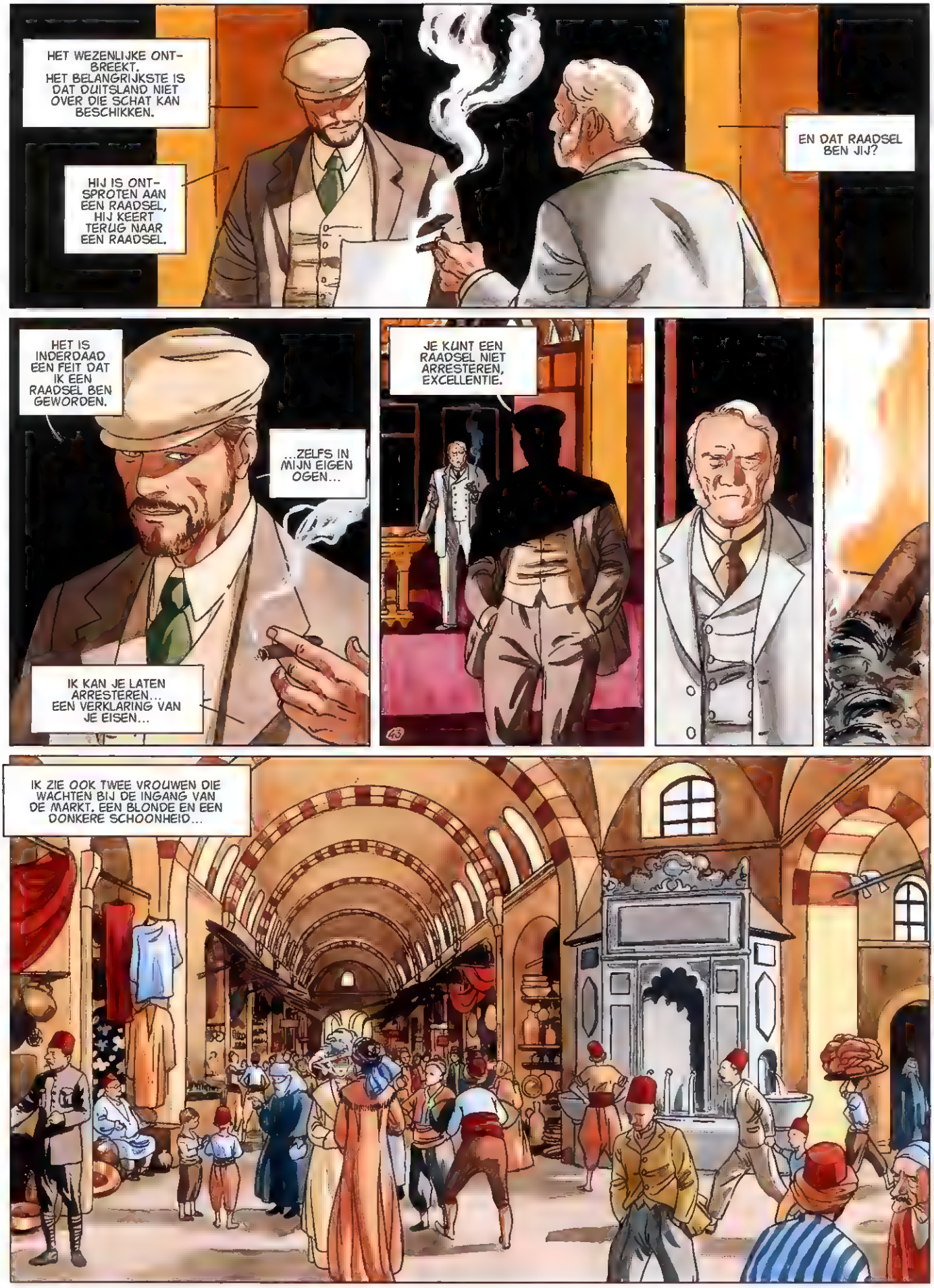
!!

JIJ?!

VERRAS IK U?... DAT KAN IK ME VOORSTELLEN... IK BEN OOK VERBAASD DAT IK NOG STEEDS LEEF...

IK KOM U MEDEDELEN DAT U NIET MEER OP MIJ HOEFT TE REKENEN. IK BIED U NIET MIJN ONTSLAG AAN, MAAR IK STEL ALLEEN IETS VAST: IK GA WEG.

ALLEEN... OF MET DE SCHAT?


HET WEZENLIJKE ONTBREEKT. HET BELANGRIJKSTE IS DAT DUITSLAND NIET OVER DIE SCHAT KAN BESCHIKKEN.
HIJ IS ONTSPROTEN AAN EEN RAADSEL, HIJ KEERT TERUG NAAR EEN RAADSEL.
EN DAT RAADSEL BEN JIJ?
HET IS INDERDAAD EEN FEIT DAT IK EEN RAADSEL BEN GEWORDEN.
...ZELFS IN MIJN EIGEN OGEN...
IK KAN JE LATEN ARRESTEREN... EEN VERKLARING VAN JE EISEN...
JE KUNT EEN RAADSEL NIET ARRESTEREN, EXCELLENTIE.
IK ZIE OOK TWEE VROUWEN DIE WACHTEN BIJ DE INGANG VAN DE MARKT. EEN BLONDE EN EEN DONKERE SCHOONHEID...

EN?
WE KUNNEN VER-TREKKEN.

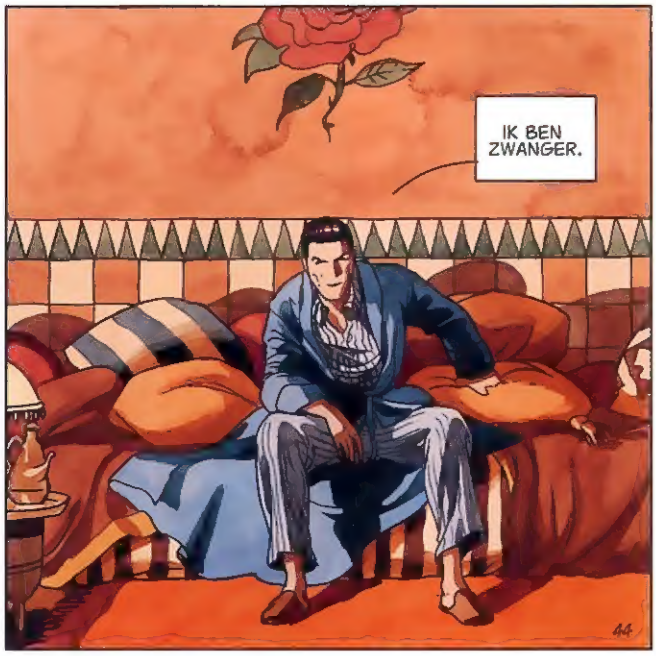
TENZIJ ER IETS...
GEEN PROBLEEM. IK HEB DE PASPOORTEN BIJ ME.

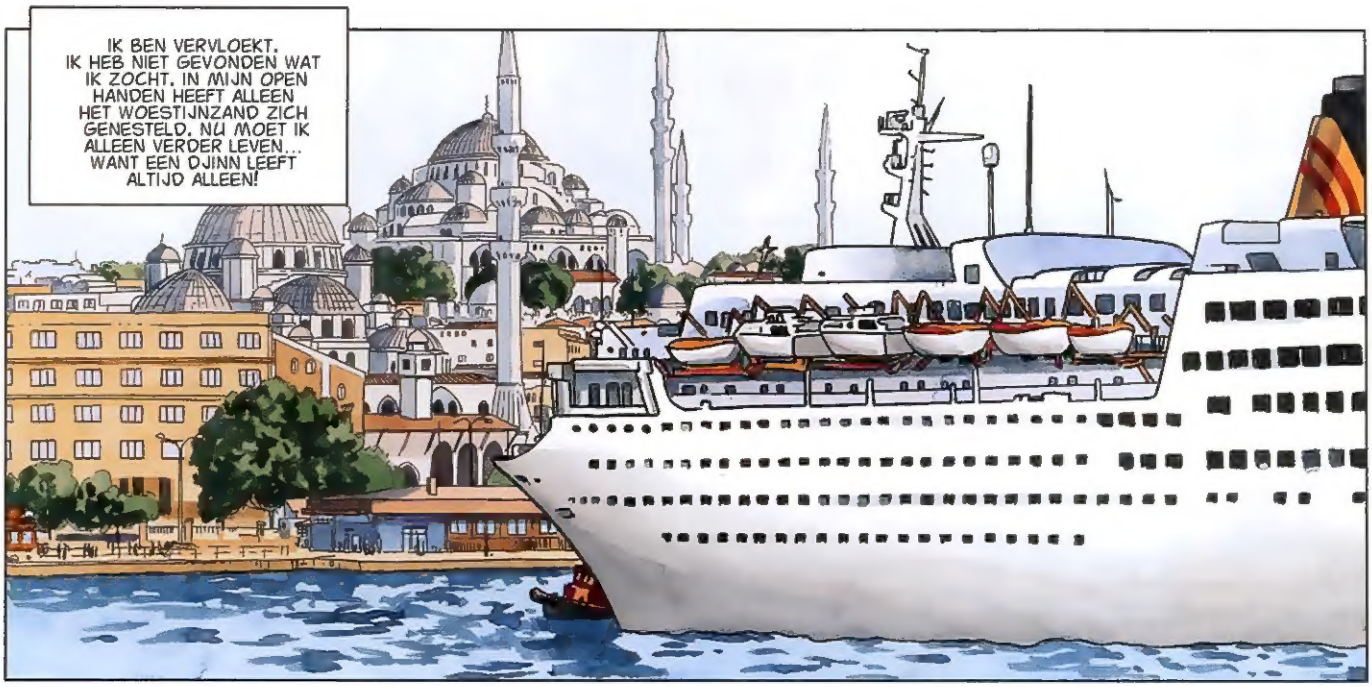
HET WORDT EEN LANGE REIS. GEVAARLIJK ZELFS...
JIJ BESCHERMT ONS. EN WIJ BESCHERMEN JOU.

HET IS PRECIES ZOALS IK DACHT: DE WERELD BEHOORT ONS TOE!

JA... ZO IS HET PRECIES... DE WERELD BEHOORT MIJ TOE...
MIJN RAS ZAL NOOIT UIT-STERVEN...

...WANT IK ZAL HET U MAAR BEKENNEN...


IK BEN ZWANGER.


IK BEN VERVLOEKT. IK HEB NIET GEVONDEN WAT IK ZOCHT. IN MIJN OPEN HANDEN HEEFT ALLEEN HET WOESTIJNZAND ZICH GENESTELD. NU MOET IK ALLEEN VERDER LEVEN... WANT EEN DJINN LEEFT ALTIJD ALLEEN!

IK GELOOF DAT HET ZO VER IS...
HET SPIJT ME, MALEK. IK HAD JE IETS ANDERS WILLEN GEVEN DAN EEN AF-SCHEIDSSCENE...
45

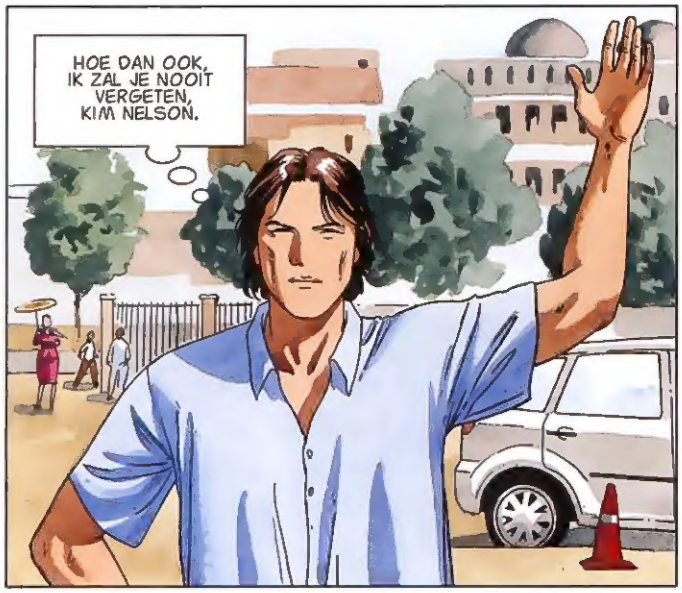
NIEMAND DWINGT JE OM TE VERTREKKEN, WEET JE.
IK HEB GEEN KEUS. ALS IK BIJ JOU BLIJF, DAN ZAL IK JE VROEG OF LAAT PIJN DOEN...
WE KUNNEN HET PRO-BEREN...

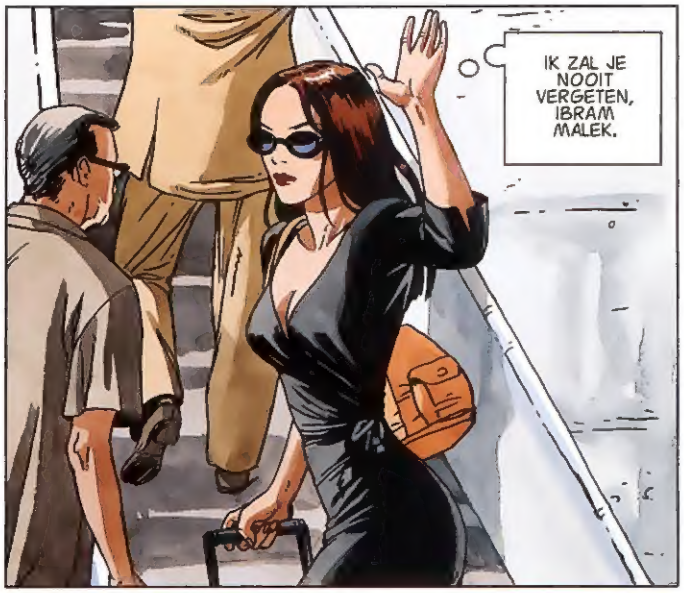
NEE. JE ZOU GEEN ENKELE KANS HEBBEN. NIEMAND KAN HET WINNEN VAN EEN DJINN...
HOU OP... IK GELOOF NIET IN DIE ONZIN!

JE HEBT ONGELIJK. MISSCHIEN JUIST OMDAT IK EEN DJINN BEN GEWORDEN, HEB IK NOG EEN KANS OM MIJN ERFENIS TERUG TE VINDEN...
JOUW ERFENIS STAAT OP EEN ZWITSERSE BANKREKENING: DRIEHONDERD POND STERLING.

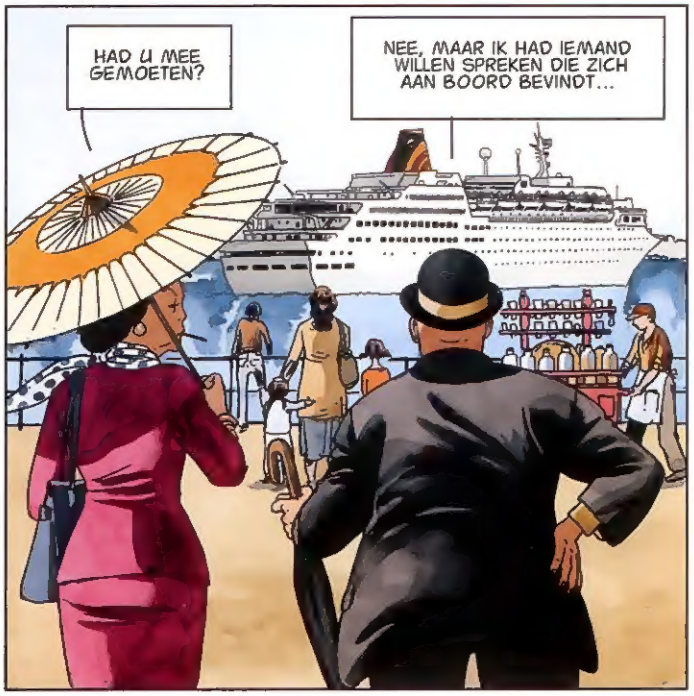
OH NEE! HET GAAT OM HEEL WAT MEER DAN DAT... DAT ZUL JE OP EEN DAG WEL MERKEN.

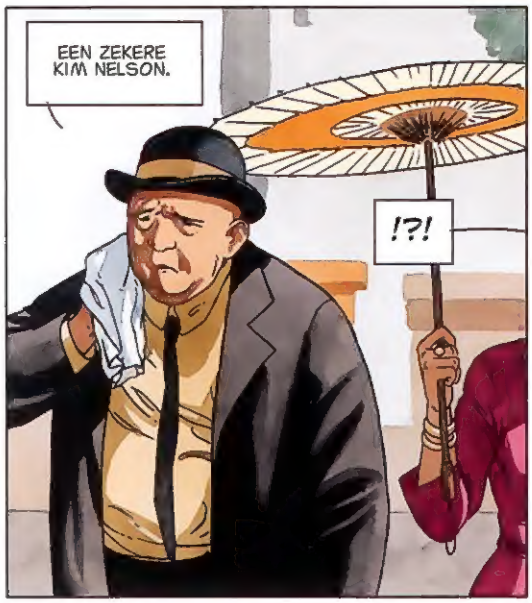
DAT BESEF IK HEEL GOED...


HOE DAN OOK, IK ZAL JE NOOIT VERGETEN, KIM NELSON.


IK ZAL JE NOOIT VERGETEN, IBRAM MALEK.

ALLE DONDERS! IK KOM NET TE LAAT!
46


HAD U MEE GEMOETEN?
NEE, MAAR IK HAD IEMAND WILLEN SPREKEN DIE ZICH AAN BOORD BEVINDT...


EEN ZEKERE KIM NELSON.
!?!

KIM NELSON?!
JA. IK HAD HAAR EEN DOCUMENT MOETEN GEVEN.
WIE BENT U EIGEN-LIJK?

MR. PRIM. OM U TE DIENEN.

9 789067 937467